



# حقوق والدین و کودک در زمینه آموزش‌های ویژه

## اطلاعیه رویه‌های حفاظتی

توضیح رویه‌های حفاظتی موجود تحت ضوابط قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی  
و  
مقررات کلرادو برای اجرای قانون تعلیم و تربیت کودکان استثنایی

قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی، قانون فدرال در مورد آموزش دانش آموزان دارای ناتوانی، مدارس را ملزم می‌کند تا اطلاعیه‌ای شامل توضیحات کامل در مورد رویه‌های حفاظتی موجود در ضوابط قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی و وزارت آموزش و پرورش ایالات متحده را به والدین کودکان دارای ناتوانی ارائه نمایند. در هر سال تحصیلی باید فقط یک نسخه از این اطلاعیه به والدین داده شود، بجز آن، یک نسخه از اطلاعیه باید در موارد زیر نیز به والدین داده شود: (۱) هنگام مراجعه اولیه یا به درخواست والدین جهت بررسی؛ (۲) در صورت دریافت اولین دعوی ایالتی و در صورت دریافت اولین دعوی برای رسیدگی قانونی در یک سال تحصیلی؛ (۳) هنگامی که تصمیم به اخذ اقدامی انضباطی گرفته شود که مستلزم تغییر جاگماری دانش آموز است؛ و (۴) در صورت درخواست والدین. بند ۳۴ قانون فدرال، بخش ۵۰۴/۳۰۰ (آ)

## فهرست مطالب

۱	اطلاعات عمومی
۱	اطلاعه کتبی قبلی
۲	زبان مادری
۲	پست الکترونیک
۲	رضایت والدین - تعریف
۳	رضایت والدین
۵	ارزیابی های مستقل آموزشی
۶	حفظ محرمانگی اطلاعات
۶	تعاریف
۷	شناسایی شخصی
۷	اطلاع به والدین
۷	حق دسترسی
۸	سابقه دسترسی
۸	سوابق بیش از یک کودک
۸	فهرست نوع و محل اطلاعات
۸	هزینه ها
۸	اصلاح سوابق به درخواست والدین
۹	امکان دادرسی
۹	روند دادرسی
۹	نتیجه دادرسی
۹	رضایت در خصوص افشای اطلاعات شخصی
۱۰	اقدامات حفاظتی
۱۰	تخریب اطلاعات
۱۰	روند دعوی ایالتی
۱۰	تفاوت بین دعوی دادرسی قانونی و رویه های دعوی ایالتی
۱۱	اتخاذ رویه های دعوی ایالتی
۱۱	رویه های حداقلی دعوی ایالتی
۱۲	طرح دعوی
۱۳	رویه های دعوی رسیدگی قانونی
۱۳	طرح دعوی برای رسیدگی قانونی
۱۳	دعوی رسیدگی قانونی
۱۵	جاگماری کودک هنگامی که دعوی رسیدگی قانونی و دادرسی در دست بررسی است
۱۶	فرم های نمونه ۱۵ وساطت
۱۷	روند حل و فصل دعوی
۱۹	دادرسی دعوی رسیدگی قانونی
۱۹	دادرسی برای رسیدگی قانونی بی طرفانه
۲۰	حق دادرسی
۲۰	آرای دادرسی
۲۱	قطعیت رای
۲۱	محدوده زمانی و سهولت دادرسی و تجدید نظر
۲۲	دعوی مدنی، از جمله مهلت زمانی برای طرح دعوی
۲۲	حق الوکاله

اطلاعه رویه های حفاظتی

تحت ضوابط قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی و قانون تعلیم و تربیت کودکان استثنایی

وزارت آموزش و پرورش کلرادو

اصلاح شده به تاریخ: ۲۰۱۱/۰۱/۰۷

۲۴	..... رویه‌های تربیت کودکان دارای ناتوانی
۲۴	..... اختیارات کارکنان مدرسه
۲۶	..... تغییر جاگماری به دلیل محرومیت انضباطی
۲۷	..... تعیین محیط آموزشی
۲۷	..... درخواست تجدید نظر (رویه‌های دادرسی قانونی فوری)
۲۸	..... جاگماری در خلال دادرسی
۲۸	..... اقدامات حمایتی جهت کودکانی که هنوز برای تحصیلات ویژه و خدمات مربوطه واجد شرایط نیستند
۲۹	..... ارجاع به مجریان قانون و مسئولین قضایی و اقدام توسط آنها
۳۰	..... شرایط جاگماری یکطرفه توسط والدین در مدارس خصوصی با هزینه عمومی
۳۰	..... کلیات

## منابع مالی والدین

### اطلاعیه

حوزه اداری<sup>۱</sup> یا برنامه ایالتی<sup>۲</sup> باید در موارد زیر به شما اطلاعیه کتبی بدهند (اطلاعاتی را به صورت کتبی در اختیار شما قرار دهند):

۱. در صورت پیشنهاد برای ایجاد کردن یا تغییر دادن هویت، ارزیابی یا جاگماری آموزشی فرزند شما، و یا ارائه آموزش عمومی مناسب و رایگان (FAPE) به فرزندتان؛ یا
۲. در صورت مخالفت با ایجاد یا تغییر هویت، ارزیابی یا جاگماری آموزشی فرزند شما، و یا ارائه آموزش عمومی مناسب و رایگان به فرزندتان.

### متن اطلاعیه

اطلاعیه کتبی باید حاوی موارد زیر باشد:

۱. توضیح در مورد اقدامی که حوزه اداری<sup>۲</sup> انجام آن را پیشنهاد داده یا رد می‌کند؛
۲. تشریح علت پیشنهاد یا رد اقدام مربوطه توسط حوزه اداری؛
۳. تشریح هر یک از فرآیندهای ارزیابی، ارزشیابی، ضبط یا گزارش که حوزه اداری برای تصمیم‌گیری در خصوص پیشنهاد یا رد اقدام مورد استفاده قرار داده است؛
۴. شامل این توضیح باشد که شما تحت حمایت مقررات رویه‌های حفاظتی بخش ب قانون تعلیم و تربیت افراد معلول (IDEA) می‌باشید؛
۵. به شما بگوید در صورتی که اقدام پیشنهاد شده یا رد شده توسط حوزه اداری ارجاع اولیه برای ارزیابی نیست، چگونه می‌توانید به توضیحی در مورد رویه‌های حفاظتی دسترسی پیدا کنید؛
۶. حاوی منابعی باشد که جهت دریافت کمک برای درک بخش ب از قانون تعلیم و تربیت افراد معلول بتوانید به آنها مراجعه کنید؛
۷. موارد دیگری را که تیم برنامه آموزش انفرادی کودک شما مورد بررسی قرار داده و علت رد این موارد را توضیح دهد؛ و
۸. سایر دلایلی را که به سبب آنها حوزه اداری اقدامی را پیشنهاد داده یا رد کرده است، توضیح دهد.

### قابل درک بودن زبان اطلاعیه

اطلاعیه باید:

۱. به زبانی قابل درک برای عموم مردم نوشته شده باشد؛ و
۲. به زبان مادری و یا سایر روش‌های ارتباطی مورد استفاده شما ارائه شود، مگر اینکه انجام اینکار به وضوح امکان‌پذیر نباشد.

---

۱ حوزه اداری به معنای حوزه آموزشی، هیئت خدمات مشارکتی آموزشی یا موسسه آموزشی با مجوز ایالتی است که خدمات آموزشی را به کودکان استثنایی ارائه می‌دهد.

۲ برنامه دولتی به معنای یک برنامه آموزشی معتبر تحت نظارت وزارتخانه است که توسط مدرسه ناشنوایان و نابینایان کلرادو، اداره اصلاح و تربیت و یا وزارت خدمات انسانی، که شامل بخش اصلاح و تربیت جوانان و موسسات سلامت روان واقع در فورت لوگان و پونبلو و سایر موسسات می‌باشد اداره می‌شود.

۳ در این سند، اصطلاح "حوزه اداری" به معنای برنامه‌های ایالتی نیز هست.

اگر زبان مادری یا سایر روش‌های ارتباطی شما زبان نوشتاری نباشد، حوزه اداری باید اطمینان حاصل کند که:

۱. این اطلاعیه از طرق دیگر به صورت شفاهی به زبان مادری و یا سایر روش‌های ارتباطی برای شما ترجمه شود؛

۲. شما مندرجات اطلاعیه را درک می‌کنید؛ و

۳. شواهد کتبی دال بر رعایت موارد ۱ و ۲ در دست است.

### زبان مادری

بند ۳۴ قانون فدرال، بخش ۲۹/۳۰۰

**زبان مادری** برای فردی که مهارت محدودی در زبان انگلیسی دارد، به معنای زیر است:

۱. زبانی که به طور معمول توسط شخص استفاده می‌شود، یا، در مورد یک کودک، زبانی که به طور معمول توسط والدین کودک استفاده می‌شود؛

۲. در تمام موارد تماس مستقیم با کودک (از جمله ارزیابی کودک)، زبانی که به طور معمول توسط کودک در خانه یا محیط آموزشی مورد استفاده قرار می‌گیرد.

برای یک فرد ناشنوا یا نابینا یا برای فردی که فاقد زبان نوشتاری است، روش برقراری ارتباط، همان روشی است که فرد به طور معمول از آن استفاده می‌کند (مانند زبان نشانه، بریل، یا ارتباط شفاهی).

### پست الکترونیک

بند ۳۴ قانون فدرال، بخش ۵۰۵/۳۰۰

در صورتی که حوزه اداری به والدین امکان دریافت مدارک از طریق ایمیل را ارائه دهد، می‌توانید در صورت تمایل موارد زیر را از طریق پست الکترونیک دریافت کنید:

۱. اطلاعیه کتبی قبلی؛

۲. اطلاعیه رویه‌های حفاظتی؛ و

۳. اطلاعیه مربوط به دعوی بررسی قانونی

### رضایت والدین - تعریف

بند ۳۴ قانون فدرال، بخش ۹/۳۰۰

**رضایت** بدین معنی است که:

۱. شما به طور کامل و به زبان مادری خود یا سایر روش‌های ارتباطی (مانند زبان اشاره، بریل یا ارتباط شفاهی) تمامی اطلاعات را در مورد اقدامی که به آن رضایت می‌دهید، دریافت کرده‌اید؛

۲. شما آن اقدام را درک کرده و به صورت کتبی با آن موافقت می‌کنید، و رضایت نامه اقدام را توضیح داده و در آن سوابقی که منتشر خواهد شد (در صورت وجود) و اینکه این سوابق برای چه فردی باید افشاء شود ذکر گردد؛

۳. شما می‌دانید که رضایت شما اختیاری است، و اینکه می‌توانید در هر زمان رضایت خود را لغو (باطل) کنید، اما لغو رضایت توسط شما، نفی کننده (باطل کننده) اقدامی که پس از دادن رضایت شما و قبل از ابطال آن رخ داده، نمی‌باشد؛

اطلاعیه رویه‌های حفاظتی

تحت ضوابط قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی و قانون تعلیم و تربیت کودکان استثنایی

وزارت آموزش و پرورش کلرادو

اصلاح شده به تاریخ: ۲۰۱۱/۰۱/۰۷

۴. اگر شما رضایت کتبی خود در مورد دریافت خدمات آموزشی ویژه توسط فرزندان را پس از اینکه فرزند شما دریافت آموزش ویژه و خدمات مربوطه را آغاز کرده پس بگیرید (باطل کنید)، واحد اداری ملزم نیست برای حذف مراجعی که نشان می‌دهند فرزند شما تحصیلات ویژه و خدمات مربوطه را دریافت کرده سوابق تحصیلی فرزندان را اصلاح کند (تغییر دهد).

### **رضایت والدین**

بند ۳۴ قانون فدرال، بخش ۳۰۰/۳۰۰

### **رضایت برای ارزیابی اولیه**

حوزه اداری نمی‌تواند بدون اینکه از قبل به صورت کتبی در مورد اقدام پیشنهادی به شما اطلاع داده و رضایت شما را به طرق ذکر شده تحت عنوان **اطلاعیه کتبی قبلی و رضایت والدین** دریافت کند، به منظور تعیین این که آیا فرزند شما برای دریافت آموزش‌های ویژه و خدمات مربوطه واجد شرایط بخش ب از قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی است، ارزیابی اولیه کودکان را انجام دهد.

حوزه اداری باید از راه‌های منطقی تلاش کند تا برای انجام ارزیابی اولیه و تصمیم‌گیری در این خصوص که آیا فرزند شما دارای ناتوانی است، رضایت آگاهانه شما را کسب نماید.

رضایت شما برای ارزیابی اولیه به این معنا نیست که شما به حوزه اداری برای شروع آموزش و ارائه خدمات مربوطه به فرزندان نیز رضایت داده‌اید.

حوزه اداری نمی‌تواند از لغو رضایت شما در مورد یک سرویس یا فعالیت مربوط به ارزیابی اولیه به عنوان مبنایی برای ممانعت از ارائه سایر خدمات، مزایا و یا فعالیت‌ها به شما یا فرزندان استفاده کند، مگر اینکه شرایط دیگر بخش ب، حوزه اداری را بدان ملزم کند.

اگر فرزند شما در مدرسه دولتی ثبت نام کرده یا شما قصد دارید فرزندان را در یک مدرسه دولتی ثبت نام کنید و از دادن رضایت خودداری کرده یا نتوانسته‌اید به درخواست رضایت برای ارزیابی اولیه پاسخ دهید، حوزه اداری می‌تواند با استفاده از وساطت قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی یا دعوی رسیدگی قانونی، جلسه حل و فصل، و روندهای دادرسی قانونی بی‌طرفانه ارزیابی اولیه را روی کودک شما انجام دهد اما ملزم به این کار نیست (مگر این که به موجب قوانین ایالتی به انجام این کار ملزم یا از آن منع شده باشد). در صورتی که حوزه اداری تحت این شرایط نتواند فرزند شما را ارزیابی کند نباید به منظور یافتن، شناسایی و ارزیابی فرزند شما از تعهدات خود تخطی کند، مگر آنکه قوانین ایالتی آن را ملزم به انجام ارزیابی نماید.

### **قوانین ویژه برای ارزیابی اولیه افراد تحت حمایت دولت**

اگر کودک تحت حمایت دولت است و با پدر و مادر خود زندگی نمی‌کند -

حوزه اداری نیازی به اخذ رضایت پدر و مادر برای انجام ارزیابی اولیه و تصمیم‌گیری در مورد اینکه آیا کودک دارای ناتوانی است ندارد، اگر:

۱. حوزه اداری با وجود تلاش از طرق منطقی برای انجام این کار، نتواند والدین کودک را پیدا کند؛
۲. والدین طبق قوانین ایالتی از حقوق خود محروم شده باشند؛ **یا**
۳. دادگاه حق تصمیم‌گیری در موارد تحصیلی و دادن رضایت برای ارزیابی اولیه را به شخص دیگری غیر از والدین اعطا کرده باشد.

فرد تحت حمایت دولت، همانطور که در قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی آمده است، به کودکی اطلاق می‌شود که به تشخیص ایالت محل زندگی کودک:

۱. فرزند خوانده باشد؛
۲. به موجب قوانین ایالتی تحت حمایت دولت شناخته شود؛ **یا**
۳. تحت حمایت یک بنگاه دولتی تأمین اجتماعی کودکان باشد.

اطلاعیه رویه‌های حفاظتی

تحت ضوابط قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی و قانون تعلیم و تربیت کودکان استثنایی

وزارت آموزش و پرورش کلرادو

اصلاح شده به تاریخ: ۲۰۱۱/۰۱/۰۷

فرد تحت حمایت دولت شامل کودکی که دارای والدین رضایی است نمی‌شود.

## رضایت والدین برای خدمات

حوزه اداری قبل از این که برای نخستین بار آموزش ویژه و خدمات مربوطه را به فرزند شما ارائه دهد باید رضایت آگاهانه شما را اخذ کند.

حوزه اداری قبل از این که برای نخستین بار آموزش ویژه و خدمات مربوطه را به فرزند شما ارائه دهد باید از طرق معقول برای اخذ رضایت آگاهانه شما تلاش نماید.

اگر شما به درخواست اخذ رضایت برای دریافت آموزش ویژه و خدمات مربوطه برای اولین بار پاسخ ندهید، یا از دادن رضایت خودداری کرده یا بعداً رضایت خود را به صورت کتبی پس بگیرید (لغو کنید)، حوزه اداری نمی‌تواند از رویه‌های حمایتی (مانند وساطت، دعوی بررسی قانونی، یا جلسات حل و فصل یا دادرسی قانونی بی‌طرفانه) برای اخذ توافق یا حکم دادگاه مبنی بر ارائه آموزش ویژه و خدمات مربوطه (توصیه شده توسط تیم برنامه آموزش انفرادی) به کودکان بدون رضایت شما استفاده کند.

در صورتی که از دادن رضایت برای آموزش ویژه و ارائه خدمات مربوطه به فرزندتان برای اولین بار خودداری کنید، یا اگر به درخواست اخذ رضایت پاسخ ندهید یا بعداً رضایت خود را به صورت کتبی پس بگیرید (لغو کنید)، و در نتیجه، حوزه اداری آموزش ویژه و خدمات مربوطه را که برای آن رضایت شما را درخواست کرده به فرزندتان ارائه نکند، حوزه اداری:

۱. برای عدم موفقیت در ارائه آموزش ویژه و خدمات مربوطه به فرزند شما، مقررات ارائه آموزش مناسب، عمومی و رایگان به فرزندتان را نقض نکرده است؛ و

۲. ملزم نیست جلسه‌ای برای برنامه آموزش انفرادی داشته یا برای آن آموزش ویژه یا خدمات مربوطه که برای ارائه آن به فرزندتان رضایت شما لازم بود، برای فرزندتان برنامه آموزش انفرادی ترتیب دهد.

اگر پس از این که فرزندتان برای نخستین بار آموزش ویژه و خدمات مربوطه را دریافت کرد در هر مرحله از آموزش به صورت کتبی رضایت خود را پس بگیرید، حوزه اداری نمی‌تواند به ارائه این خدمات ادامه دهد، اما باید پیش از قطع خدمات، اطلاعیه کتبی قبلی را به نحو ذکر شده تحت عنوان اطلاعیه کتبی قبلی به شما ارائه کند.

## رضایت والدین برای ارزیابی‌های مجدد

حوزه اداری باید قبل از ارزیابی مجدد فرزندتان رضایت آگاهانه شما را اخذ کند، مگر این که حوزه اداری بتواند ثابت کند که:

۱. اقدامات معقول را برای کسب رضایت شما جهت ارزیابی مجدد فرزندتان انجام داده؛ و

۲. شما پاسخ نداده‌اید.

اگر از دادن رضایت برای ارزیابی مجدد کودک خود خودداری کنید، حوزه اداری می‌تواند، با استفاده از روندهای وساطت، دعوی رسیدگی قانونی، جلسات حل و فصل و دادرسی قانونی بی‌طرفانه تلاش کند تا امتناع شما از دادن رضایت برای ارزیابی مجدد فرزندتان را بی‌اثر نماید اما الزامی برای این کار ندارد. همانند ارزیابی اولیه، در صورتی که حوزه اداری به این ترتیب از پی‌گیری برای ارزیابی مجدد امتناع کند، از تعهدات خود تحت بخش ب از قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی تخطی نکرده است.

## مستندسازی تلاش‌های منطقی برای کسب رضایت والدین

حوزه اداری باید مستندات مربوط به اقدامات معقول برای اخذ رضایت والدین جهت ارزیابی‌های اولیه، ارائه آموزش ویژه و خدمات مربوطه برای اولین بار، و اقدام برای ارزیابی مجدد و یافتن والدین کودکان تحت حمایت دولت جهت ارزیابی‌های اولیه

اطلاعیه رویه‌های حفاظتی

تحت ضوابط قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی و قانون تعلیم و تربیت کودکان استثنایی

وزارت آموزش و پرورش کلرادو

اصلاح شده به تاریخ: ۲۰۱۱/۰۱/۰۷

را حفظ کند. مستندات باید شامل مدارک مربوط به تلاش‌های حوزه اداری در زمینه‌هایی از قبیل موارد زیر باشد:

۱. سوابق دقیق تماس‌های تلفنی انجام شده یا تلاش‌های صورت گرفته برای تماس تلفنی و نتایج این تماس‌ها؛
۲. رونوشت مکاتبات ارسال شده به شما و هر گونه پاسخ دریافت شده؛ و
۳. سوابق دقیق ملاقات‌های انجام شده در خانه یا محل کار شما و نتایج این ملاقات‌ها.

### سایر شرایط کسب رضایت

قبل از این که حوزه اداری موارد زیر را انجام دهد به رضایت شما نیاز نیست:

۱. بررسی داده‌های موجود به عنوان بخشی از ارزیابی کودک شما یا ارزیابی مجدد او؛ یا
۲. گرفتن آزمون یا ارزیابی کودک شما توسط آزمونی که از همه کودکان گرفته می‌شود، مگر اینکه قبل از آن آزمون یا ارزیابی، نیاز به اخذ رضایت همه والدین باشد.

حوزه اداری نمی‌تواند از امتناع شما به دادن رضایت در مورد یک سرویس یا فعالیت برای محروم کردن شما یا فرزندتان از سایر خدمات، مزایا یا فعالیت‌ها استفاده کند.

اگر شما فرزندتان را با هزینه شخصی به مدرسه خصوصی فرستاده باشد یا اگر فرزندتان را در خانه آموزش دهید و برای ارزیابی اولیه کودکان یا ارزیابی مجدد او رضایت ندهید، یا به درخواست اخذ رضایت پاسخ ندهید، حوزه اداری می‌تواند از روندهای لغو اخذ رضایت (مانند، وساطت، دعوی بررسی قانونی، جلسه حل و فصل یا دادرسی قانونی بی‌طرفانه) استفاده نکند و ملزم نیست فرزند شما را برای دریافت خدمات برابر (خدماتی که به کودکان معلول که توسط والدینشان در مدارس خصوصی ثبت نام شده‌اند ارائه می‌شود) واجد شرایط بداند.

### ارزیابی‌های مستقل آموزشی

بند ۳۴ قانون فدرال، بخش ۵۰۲/۳۰۰

### کلیات

همانطور که در زیر شرح داده شده است، در صورت مخالفت با ارزیابی که توسط حوزه اداری روی کودکان انجام شده، شما حق دارید از کودک خود ارزیابی مستقل آموزشی به عمل آورید.

اگر شما برای ارزیابی مستقل آموزشی درخواست دهید، حوزه اداری موظف است اطلاعات لازم را در مورد محلی که می‌توانید ارزیابی مستقل آموزشی را انجام دهید و ضوابط حوزه اداری که ارزیابی مستقل آموزشی را انجام می‌دهد در اختیار شما قرار دهد.

### تعاریف

**ارزیابی مستقل آموزشی** به معنی ارزیابی است که توسط ممتحن خبره‌ای انجام می‌شود که در استخدام حوزه اداری مسئول آموزش کودک شما نیست.

**هزینه عمومی** بدان معنی است که مطابق با ضوابط بخش ب قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی، که به هر ایالت اجازه می‌دهد از کلیه منابع حمایت دولتی، محلی، فدرال و خصوصی که در ایالت موجود است برای اجرای الزامات بخش ب قانون استفاده نماید، حوزه اداری هزینه کامل ارزیابی را پرداخت کرده یا در غیر این صورت تضمین می‌کند که ارزیابی بدون صرف هزینه از طرف شما، انجام شود.

### حق والدین برای ارزیابی به هزینه عمومی

در صورتی که با ارزیابی انجام شده روی فرزندتان توسط حوزه اداری مخالفت داشته باشید، حق دارید به هزینه عمومی و تحت شرایط زیر ارزیابی مستقل آموزشی فرزندتان را انجام دهید:

۱. در صورتی که برای ارزیابی مستقل آموزشی فرزندتان به هزینه عمومی درخواست دهید، حوزه اداری موظف است بدون اتلاف وقت غیر ضروری: (الف) جهت اثبات این که ارزیابی آن واحد از کودک شما صحیح بوده برای انجام

اطلاعه رویه‌های حفاظتی

تحت ضوابط قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی و قانون تعلیم و تربیت کودکان استثنایی

وزارت آموزش و پرورش کلرادو

اصلاح شده به تاریخ: ۲۰۱۱/۰۱/۰۷



دادرسی قانونی طرح دعوی کند، و یا (ب) ارزیابی مستقل آموزشی را به هزینه عمومی انجام دهد، مگر اینکه حوزه اداری در جلسه دادرسی اثبات کند که ارزیابی که توسط شما روی کودکان انجام شده معیارهای حوزه اداری را برآورده نمی‌کند.

۲. اگر حوزه اداری درخواست دادرسی دهد و رای نهایی این باشد که ارزیابی حوزه اداری از فرزند شما صحیح بوده است، شما همچنان حق ارزیابی مستقل آموزشی را دارید اما نه به هزینه عمومی.

۳. اگر برای ارزیابی مستقل آموزشی فرزندتان درخواست دهید، حوزه اداری می‌تواند علت مخالف شما را با ارزیابی فرزندتان که توسط حوزه اداری انجام شده جویا شود. در عین حال، حوزه اداری ممکن است از شما درخواست توضیح نکرده و بی‌دلیل ارائه ارزیابی مستقل آموزشی فرزند شما به هزینه عمومی یا طرح دعوی برای دادرسی قانونی جهت دفاع از ارزیابی انجام شده توسط حوزه اداری روی فرزندتان را به تاخیر نیندازد.

شما حق دارید برای هر ارزیابی که توسط حوزه اداری از فرزندتان به عمل آمده و با آن مخالف دارید، فقط یک ارزیابی مستقل آموزشی به هزینه عمومی روی فرزندتان انجام دهید.

### ارزیابی از طرف والدین

در صورتی که به هزینه عمومی ارزیابی مستقل آموزشی برای کودکان انجام دهید یا نتیجه ارزیابی را که به هزینه شخصی روی کودکان انجام داده‌اید در اختیار حوزه اداری قرار دهید:

۱. حوزه اداری موظف است نتایج ارزیابی فرزند شما را در صورت مطابقت با معیارهای حوزه اداری برای ارزیابی‌های مستقل آموزشی، در هر تصمیمی که با توجه به ضوابط آموزش مناسب، عمومی و رایگان برای فرزندتان اتخاذ می‌نماید، لحاظ کند؛ و

۲. شما یا حوزه اداری می‌توانید این ارزیابی را بعنوان مدرک در دادرسی قانونی در مورد فرزندتان ارائه کنید.

### درخواست برای ارزیابی توسط قضات حقوق اداری

اگر قاضی حقوق اداری به عنوان بخشی از دادرسی قانونی، ارزیابی مستقل آموزشی فرزند شما را درخواست کند، مخارج این ارزیابی باید از محل هزینه عمومی پرداخت شود.

### معیارهای حوزه اداری

در صورتی که ارزیابی مستقل آموزشی به هزینه عمومی باشد، معیارهایی که تحت آن ارزیابی انجام می‌شود، از جمله محل ارزیابی و صلاحیت ممتحن، باید همان معیارهایی باشد که حوزه اداری هنگام انجام ارزیابی مورد استفاده قرار داده است (تا جایی که این معیارها با حق شما برای ارزیابی مستقل آموزشی مغایرت نداشته باشد).

حوزه اداری نمی‌تواند بجز معیارهای توصیف شده در بالا، برای انجام ارزیابی مستقل آموزشی به هزینه عمومی شرایط یا محدودیت زمانی تعیین کند.

## حفظ محرمانگی اطلاعات

### تعاریف

بند ۳۴ قانون فدرال، بخش ۶۱۱/۳۰۰

مطابق با آنچه تحت عنوان **حفظ محرمانگی اطلاعات** ذکر شده است:

**تخریب** به معنی تخریب فیزیکی یا حذف شناسه‌های شخصی از اطلاعات به نحوی است که اطلاعات دیگر اطلاعات شخصی محسوب نشود.

**سوابق تحصیلی** به معنای سوابقی است که تحت تعریف «سوابق تحصیلی» بخش ۹۹ بند ۳۴ قانون فدرال قرار می‌گیرد

اطلاعیه رویه‌های حفاظتی

تحت ضوابط قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی و قانون تعلیم و تربیت کودکان استثنایی

وزارت آموزش و پرورش کلرادو

اصلاح شده به تاریخ: ۲۰۱۱/۰۱/۰۷

(مقررات اجرایی قانون حقوق تحصیلی و حریم خصوصی خانواده، مورخ ۱۹۷۴، (۲۰ USC ۱۲۳۲g FERPA)).

**بنگاه مشارکت‌کننده** به معنای هر نوع بنگاه یا موسسه دولتی است که اطلاعات شخصی را جمع‌آوری، حفظ و یا استفاده کند، یا به موجب بخش ب قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی، این اطلاعات از آن کسب شود.

### اطلاعات شخصی

بند ۳۴ قانون فدرال، بخش ۳۲/۳۰۰

اطلاعات شخصی به معنی اطلاعاتی است که شامل:

- (ا) نام فرزند شما، نام شما به عنوان والد یا نام عضو دیگری از خانواده؛
- (ب) آدرس فرزند شما؛
- (ج) شناسه شخصی، مانند شماره کارت شناسایی کودک شما یا شماره دانش‌آموزی او؛ **یا**
- (د) فهرستی از ویژگی‌های شخصی یا اطلاعاتی دیگر که امکان شناسایی فرزند شما را تا حد معقولی فراهم می‌کند.

### اطلاع به والدین

بند ۳۴ قانون فدرال، بخش ۶۱۲/۳۰۰

وزارت آموزش و پرورش کلرادو باید گواهی دهد که قادر است والدین را در خصوص محرمانگی اطلاعات شخصی به طور کامل مطلع سازد، از جمله:

۱. توضیح در مورد این که اطلاع‌رسانی تا چه حد به زبان‌های مادری گروه‌های مختلف جمعیتی ایالت انجام می‌گیرد؛
  ۲. توصیف کودکانی که اطلاعات شخصیتی آنها نگهداری می‌شود، نوع اطلاعات مورد نظر، روش‌هایی که دولت برای جمع‌آوری اطلاعات استفاده می‌کند (از جمله منابعی که اطلاعات از آنها جمع‌آوری می‌شود) و استفاده‌هایی که از این اطلاعات می‌شود؛
  ۳. خلاصه‌ای از سیاست‌ها و رویه‌هایی که بنگاه‌های مشارکت‌کننده باید در رابطه با ذخیره‌سازی، افشاء به اشخاص ثالث، حفظ و تخریب اطلاعات شخصی دنبال کنند؛ **و**
  ۴. تشریح حقوق والدین و کودکان در رابطه با این اطلاعات، از جمله حقوق مربوط به قانون حقوق تحصیلی و حریم خصوصی خانواده (FERPA) و مقررات اجرایی آن در بند ۳۴ قانون فدرال، بخش ۹۹.
- قبل از هرگونه فعالیت کلی برای شناسایی، تعیین مکان یا ارزیابی فعالیت (که به عنوان «یافتن کودک» معروف است)، اطلاعیه باید در روزنامه‌ها یا رسانه‌های دیگر یا هر دو منتشر شود، بنحوی که انتشار آنها به حدی باشد که برای اطلاع‌رسانی به والدین در مورد عملیات شناسایی و ارزیابی کودکان نیازمند به آموزش ویژه و خدمات مربوطه در سراسر ایالت کفایت کند.

### حق دسترسی

بند ۳۴ قانون فدرال، بخش ۶۱۳/۳۰۰

بنگاه مشارکت‌کننده موظف است به شما اجازه دهد تا سوابق تحصیلی فرزندتان را که توسط حوزه اداری و به موجب بخش ب قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی جمع‌آوری و یا استفاده می‌شود، بررسی و بازبینی کنید. بنگاه مشارکت‌کننده باید درخواست شما را برای بازبینی و بررسی سوابق تحصیلی فرزندتان بدون تأخیر غیرضروری و قبل از تشکیل هر نوع جلسه در ارتباط با برنامه آموزش انفرادی یا برگزاری دادرسی بی‌طرفانه (از جمله جلسه حل و فصل یا دادرسی در خصوص موارد انضباطی) اجابت کند، و در هر صورت پاسخگویی نباید بیش از ۴۵ روز از زمان ارائه

اطلاعیه رویه‌های حفاظتی

تحت ضوابط قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی و قانون تعلیم و تربیت کودکان استثنایی

وزارت آموزش و پرورش کلرادو

اصلاح شده به تاریخ: ۲۰۱۱/۰۱/۰۷

درخواست شما طول بکشد.

حق شما برای بازبینی و بررسی سوابق تحصیلی شامل موارد زیر است:

۱. حق شما برای پاسخ بنگاه مشارکت‌کننده به درخواست منطقی‌تان برای توضیح و تفسیر سوابق؛
۲. حق شما برای درخواست از بنگاه مشارکت‌کننده جهت ارائه رونوشت سوابق، در صورتی که بدون دریافت این رونوشت‌ها نتوانید به نحو مقتضی سوابق را بازبینی و بررسی کنید؛ و
۳. حق شما برای بازرسی و بررسی سوابق توسط نماینده‌تان.

بنگاه مشارکت‌کننده می‌تواند فرض را بر این بگذارد که شما اجازه بررسی و بازبینی سوابق مربوط به فرزندتان را دارید، مگر اینکه به آن گوشزد شده باشد که براساس قوانین ایالتی مرتبط با مواردی نظیر حق حضانت یا جدایی و طلاق شما چنین اجازه‌ای را ندارید.

#### سابقه دسترسی

بند ۳۴ قانون فدرال، بخش ۶۱۴/۳۰۰

هر بنگاه مشارکت‌کننده موظف است سابقه دسترسی طرفین به سوابق تحصیلی جمع‌آوری شده، نگهداری شده و استفاده شده تحت بند ب قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی را حفظ کند (به جز سابقه دسترسی والدین و کارکنان مجاز بنگاه)، از جمله نام طرف، تاریخ دسترسی، و هدفی که به خاطر آن طرف مجاز به استفاده از سوابق شده است باید نگهداری شود.

#### سوابق بیش از یک کودک

بند ۳۴ قانون فدرال، بخش ۶۱۵/۳۰۰

اگر سابقه تحصیلی حاوی اطلاعات بیش از یک کودک باشد، والدین این کودکان فقط حق بررسی و بازبینی اطلاعات مربوط به فرزند خود و یا کسب اطلاع از همان اطلاعات را دارند.

#### فهرست نوع و مکان اطلاعات

بند ۳۴ قانون فدرال، بخش ۶۱۶/۳۰۰

در صورت درخواست، بنگاه مشارکت‌کننده موظف است فهرستی از نوع و مکان سوابق تحصیلی جمع‌آوری، نگهداری و یا استفاده شده توسط بنگاه را به شما ارائه کند.

#### هزینه‌ها

بند ۳۴ قانون فدرال، بخش ۶۱۷/۳۰۰

بنگاه مشارکت‌کننده می‌تواند بابت رونوشت سوابقی که برای شما تهیه می‌کند براساس بند ب قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی از شما حق الزحمه دریافت کند، مگر این که دریافت حق الزحمه به طور جدی مانع شما در استفاده از حق خود برای بازبینی و بررسی سوابق شود.

بنگاه مشارکت‌کننده نمی‌تواند برای جستجو یا بازیابی اطلاعات تحت بخش ب قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی حق الزحمه دریافت کند.

#### اصلاح سوابق به درخواست والدین

بند ۳ قانون فدرال، بخش ۶۱۸/۳۰۰

اطلاعیه رویه‌های حفاظتی

تحت ضوابط قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی و قانون تعلیم و تربیت کودکان استثنایی

وزارت آموزش و پرورش کلرادو

اصلاح شده به تاریخ: ۲۰۱۱/۰۱/۰۷

اگر باور دارید که اطلاعات مندرج در سوابق تحصیلی فرزندان که تحت بند ب قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی جمع آوری، نگهداری و یا استفاده شده نادرست، گمراه کننده یا ناقض حریم خصوصی یا سایر حقوق کودکان است، می‌توانید از بنگاه مشارکت کننده که از اطلاعات نگهداری می‌کند بخواهید تا آنها را تغییر دهد.

بنگاه مشارکت کنند موظف است ظرف مدتی معقول پس از دریافت درخواست شما تصمیم بگیرد که آیا باید اطلاعات را مطابق درخواست شما تغییر دهد یا خیر.

در صورتی که بنگاه مشارکت کنند با تغییر اطلاعات مطابق درخواست شما مخالفت نماید، باید شما را از این مخالفت آگاه کرده و مطابق با آنچه تحت عنوان **امکان دادرسی** آمده شما را از حق درخواست دادرسی برای این منظور مطلع سازد.

#### **امکان دادرسی**

بند ۳۴ قانون فدرال، بخش ۶۱۹/۳۰۰

بنگاه مشارکت کنند موظف است در صورت درخواست برای به چالش کشیدن اطلاعات مندرج در سوابق تحصیلی فرزندان به شما فرصت دادرسی بدهد تا اطمینان حاصل کنید که این اطلاعات نادرست، گمراه کننده یا به هر نحوی از انجا ناقض حریم خصوصی یا سایر حقوق فرزندان نیست.

#### **روند دادرسی**

بند ۳۴ قانون فدرال، بخش ۶۲۱/۳۰۰

جلسه دادرسی برای به چالش کشیدن اطلاعات مندرج در سوابق تحصیلی باید مطابق با رویه‌های معمول برای این گونه دادرسی‌ها و تحت قانون حق آموزش و حریم خصوصی خانواده برگزار شود.

#### **نتیجه دادرسی**

بند ۳۴ قانون فدرال، بخش ۶۲۰/۳۰۰

اگر در نتیجه دادرسی، بنگاه مشارکت کننده مصمم شود که اطلاعات نادرست، گمراه کننده یا به نحوی از انجا ناقض حریم شخصی یا سایر حقوق کودک شما است، موظف است آن اطلاعات را متعاقباً تغییر داده و در این خصوص به شما کتبا اطلاع دهد.

اگر در نتیجه دادرسی، بنگاه مشارکت کننده مصمم شود که اطلاعات نادرست، گمراه کننده یا به نحوی از انجا ناقض حریم شخصی یا سایر حقوق فرزند شما نیست، باید به شما اطلاع دهد که حق دارید در سوابقی که بنگاه در مورد فرزندان نگهداری می‌کند یادداشتی درج کرده و اظهار نظر خود در خصوص آن اطلاعات یا دلایل خود برای مخالفت با تصمیم بنگاه مشارکت کننده را ارائه نمایید.

این گونه توضیحات که در سوابق فرزندان درج می‌شود باید:

۱. مادامی که سوابق یا بخش مورد اعتراض توسط بنگاه نگهداری می‌شود، به عنوان بخشی از سوابق توسط بنگاه مشارکت کننده در پرونده حفظ شود؛ و
۲. در صورتی که بنگاه مشارکت کننده سوابق فرزند شما یا قسمت مورد اعتراض را در اختیار طرفی قرار دهد این توضیح نیز باید در اختیار طرف قرار بگیرد.

#### **رضایت در خصوص افشای اطلاعات شخصی**

بند ۳۴ قانون فدرال، بخش ۶۲۲/۳۰۰

بجز مواردی که اطلاعات درج شده در سوابق آموزشی و افشای آن بدون رضایت والدین تحت قانون حق آموزش و حریم خصوصی خانواده مجاز شمرده شده، قبل از افشای اطلاعات شخصی به افرادی غیر از پرسنل بنگاه‌های مشارکت کننده رضایت شما باید اخذ شود. به جز موارد ذکر شده در زیر، قبل از افشای اطلاعات شخصی به پرسنل بنگاه‌های مشارکت

اطلاعه رویه‌های حفاظتی

تحت ضوابط قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی و قانون تعلیم و تربیت کودکان استثنایی

وزارت آموزش و پرورش کلرادو

اصلاح شده به تاریخ: ۲۰۱۱/۰۱/۰۷

کننده به منظور رعایت شرایط بند ب قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی، اخذ رضایت شما الزامی نیست.

اخذ رضایت شما یا رضایت کودک واجد شرایط که طبق قوانین ایالتی به سن بلوغ رسیده است، باید قبل از افشای اطلاعات شخصی به پرسنل بنگاه‌های مشارکت کننده که مسئول ارائه خدمات انتقالی هستند، الزامی است.

اگر فرزند شما به مدرسه خصوصی می‌رود که خارج از حوزه اداری محل اقامت شما واقع شده یا قرار است به چنین مدرسه‌ای برود، قبل از تبادل هرگونه اطلاعات شخصی مربوط به فرزندان بین پرسنل حوزه اداری مدرسه خصوصی و پرسنل حوزه اداری محل اقامت، اخذ رضایت شما الزامی است.

#### **اقدامات حفاظتی**

بند ۳۴ قانون فدرال، بخش ۶۲۳/۳۰۰

بنگاه مشارکت کننده باید محرمانگی اطلاعات شخصی را در مراحل جمع آوری، ذخیره، افشا و تخریب اطلاعات حفظ کند.

در هر بنگاه مشارکت کننده باید یک پرسنل مسئولیت حفظ محرمانگی هر گونه اطلاعات شخصی را به عهده گیرد.

تمامی افرادی که عهده‌دار جمع آوری یا استفاده از اطلاعات شخصی هستند باید در مورد سیاست‌ها و رویه‌های ایالتی شما در خصوص محرمانگی، طبق بخش ب قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی و قانون حق آموزش و حریم خصوصی خانواده، آموزش ببینند.

هر بنگاه مشارکت کننده باید یک لیست جاری از اسامی و سمت کارمندان داخلی بنگاه که ممکن است به اطلاعات شخصی دسترسی داشته باشد، برای بازرسی عمومی آماده داشته باشد.

#### **تخریب اطلاعات**

بند ۳۴ قانون فدرال، بخش ۶۲۴/۳۰۰

حوزه اداری باید به اطلاع شما برساند که چه هنگام اطلاعات شخصی جمع آوری، نگهداری یا استفاده شده دیگر برای ارائه خدمات آموزشی به فرزندان مورد نیاز نیست.

اطلاعات باید در صورت درخواست شما از بین برود. با این حال، یک سابقه دائم از نام، آدرس و شماره تلفن فرزند شما، نمرات وی، سابقه حضور و غیاب، کلاس‌های حضور یافته، سطح آموزشی تکمیل شده، و سال تکمیل دوره ممکن است بدون محدودیت زمانی حفظ شود.

## **روند دعوی ایالتی**

### **تفاوت بین دعوی دادرسی قانونی و رویه‌های دعوی ایالتی**

مقررات مربوط به بخش ب قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی روندهای جداگانه‌ای را برای دعوی ایالتی و دعوی دادرسی قانونی تعیین می‌کند. همانطور که در زیر توضیح داده شده، هر فرد یا سازمان می‌تواند دعوی ایالتی امضا شده و کتبی را که به موجب آن یک حوزه اداری یا وزارت آموزش و پرورش کلرادو متهم به تخطی از هر یک از شرایط بخش ب شده را مطرح نماید. فقط یک والد و یا حوزه اداری می‌تواند دعوی دادرسی قانونی را در موضوعی مرتبط به پیشنهاد و یا رد انجام یا تغییر مشخصات، ارزیابی و یا جاگماری آموزشی کودک معلول، و یا ضوابط ارائه آموزش عمومی مناسب و رایگان به کودک طرح کند. به طور کلی، مسئول دعاوی ایالتی وزارت آموزش و پرورش کلرادو موظف است دعوی ایالتی را در محدوده زمانی ۶۰ روز حل و فصل کند، مگر اینکه محدوده زمانی کلا افزایش یافته باشد. در مقابل، قاضی حقوق اداری باید دعوی دادرسی قانونی را (در صورتی که در جلسه حل و فصل و یا از طریق میانجیگری حل نشده باشد) حل کند و ظرف مدت ۴۵ روز تقویمی پس از پایان دوره حل و فصل، به نحوی که در این سند تحت عنوان **فرآیند حل و فصل آمد**،

اطلاعه رویه‌های حفاظتی

تحت ضوابط قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی و قانون تعلیم و تربیت کودکان استثنایی

وزارت آموزش و پرورش کلرادو

اصلاح شده به تاریخ: ۲۰۱۱/۰۱/۰۷

رای کتبی را صادر نماید. در صورت درخواست یکی از طرفین، قاضی حقوق اداری می‌تواند برای مدت معینی با تمدید محدوده زمانی دعوی رسیدگی قانونی موافقت کند. دعوی ایالتی، دعوی رسیدگی قانونی، جلسات حل و فصل و رویه‌های دادرسی قانونی به طور کامل در زیر شرح داده شده‌اند.

### اتخاذ رویه‌های دعوی ایالتی

بند ۳۴ قانون فدرال، بخش ۱۵۱/۳۰۰

#### کلیات

وزارت آموزش و پرورش کلرادو موظف است برای موارد زیر رویه‌های کتبی تهیه کند:

۱. رسیدگی به هر گونه دعوی، از جمله دعاوی مطرح شده توسط سازمان یا فردی از ایالت دیگر؛
۲. طرح دعوی با وزارت آموزش و پرورش کلرادو؛ و
۳. رویه‌های دعاوی ایالتی که به نحوی گسترده به والدین و سایر افراد ذینفع، از جمله مراکز آموزش و اطلاع رسانی والدین، بنگاه‌های حفاظتی و حمایتی، مراکز مسکونی مستقل و سایر نهادهای مقتضی، مرتبط شود.

#### جبران استنکاف از خدمات مقتضی

در رسیدگی به دعوی ایالتی که در آن وزارت آموزش و پرورش کلرادو متوجه قصوری در ارائه خدمات مقتضی شده باشد، وزارت آموزش و پرورش کلرادو موظف است موارد زیر را مورد توجه قرار دهد:

۱. قصور در ارائه خدمات مقتضی، از جمله اقدامات اصلاحی مقتضی برای پاسخگویی به نیازهای کودک؛ و
۲. پیش بینی خدمات مقتضی برای همه کودکان معلول در آینده.

### رویه‌های حداقلی دعوی ایالتی

بند ۳۴ قانون فدرال، بخش ۱۵۲/۳۰۰

#### محدودیت زمانی؛ رویه‌های حداقلی

وزارت آموزش و پرورش کلرادو موظف است در رویه‌های دعاوی ایالتی خود یک محدودیت زمانی معادل ۶۰ روز تقویمی از زمان طرح دعوی برای موارد زیر را لحاظ کند:

۱. انجام تحقیقات مستقل میدانی، در صورتی که وزارت آموزش و پرورش کلرادو مطمئن شود که تحقیق ضروری است؛
۲. دادن فرصت به شاکی برای ارائه اطلاعات تکمیلی، به صورت شفاهی یا کتبی، در مورد ادعاهای مطرح شده در دعوی؛
۳. ارائه فرصت به حوزه اداری برای پاسخگویی به دعوی، از جمله، حداقل: (الف) پیشنهادی برای حل و فصل دعوی به انتخاب بنگاه؛ و (ب) فرصت برای والدینی که طرح دعوی کرده‌اند و بنگاه برای موافقت داوطلبانه با به کارگیری وساطت؛
۴. بازبینی تمام اطلاعات مربوطه و اتخاذ تصمیم مستقل در مورد این که آیا حوزه اداری شرایط بخش ب قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی را نقض کرده؛ و
۵. صدور رای کتبی در مورد دعوی که در آن تمامی ادعاهای مطرح شده در دعوی مورد اشاره قرار گرفته و شامل موارد زیر باشد: (الف) یافته‌های ماقوع و نتیجه گیری‌ها؛ و (ب) دلایل رای نهایی وزارت آموزش و پرورش کلرادو.

#### تمدید زمان؛ رای نهایی؛ اجرا

رویه‌های وزارت آموزش و پرورش کلرادو که شرح آنها در فوق آمده همچنین باید شامل این موارد باشد:

اطلاعیه رویه‌های حفاظتی

تحت ضوابط قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی و قانون تعلیم و تربیت کودکان استثنایی

وزارت آموزش و پرورش کلرادو

اصلاح شده به تاریخ: ۲۰۱۱/۰۱/۰۷

۱. اجازه تمدید محدودیت زمانی به مدت ۶۰ روز تقویمی فقط در صورتی که: (الف) در رابطه با یک دعوی خاص ایالتی شرایط استثنایی وجود داشته باشد؛ یا (ب) شما و حوزه اداری و یا بنگاه دیگری که داوطلبانه مشارکت کرده، موافقت کنید که برای حل و فصل مسئله از طریق وساطت یا روش‌های جایگزین حل و فصل اختلاف، زمان تمدید گردد.
۲. در صورت لزوم، رویه‌هایی برای اجرای موثر رای نهایی وزارت آموزش و پرورش کلرادو گنجانده شود، از جمله: (الف) کمک‌های فنی؛ (ب) مذاکره؛ و (ج) اقدامات اصلاحی برای رسیدن به توافق.

### دعاوی ایالتی و دادرسی قانونی

در صورت دریافت کتبی دعوی ایالتی که به موجب توضیحات ذیل عنوان **طرح دعوی رسیدگی قانونی**، موضوع دعوی دادرسی قانونی نیز قرار می‌گیرد، یا در صورتی که دعوی ایالتی شامل مسائلی متعددی باشد که یک یا چند تا از آنها بخشی از این دادرسی باشند، دولت موظف است دعوی ایالتی را یا هر بخش از دعوی ایالتی را که در جلسه دادرسی مورد رسیدگی قرار می‌گیرد تا پایان دادرسی کنار بگذارد. هر مورد یگر از دعوی ایالتی که به دادرسی قانونی مرتبط نیست، باید با استفاده از محدودیت زمانی و رویه‌های فوق‌الذکر حل و فصل شود.

اگر مسئله مطرح شده در دعوی ایالتی قبلاً در دادرسی قانونی در رابطه با همان طرفین (شما و حوزه اداری) بررسی شده باشد، رای دادرسی قانونی در مورد آن مسئله لازم الاجراست و وزارت آموزش و پرورش کلرادو باید شاکی را از لازم الاجرا بودن آن مطلع کند.

دعوی که مدعی به قصور حوزه اداری در اجرای رای دادرسی قانونی است باید توسط وزارت آموزش و پرورش کلرادو حل و فصل گردد.

### طرح دعوی

بند ۳۴ قانون فدرال، بخش ۱۵۳/۳۰۰

سازمان یا فرد می‌تواند با رعایت روندهای فوق‌الذکر یک دعوی ایالتی کتبی و امضا شده را اقامه نماید.

دعوی ایالتی باید شامل موارد زیر باشد:

۱. این توضیح که حوزه اداری شرایط یا ضوابط بخش ب قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی را نقض کرده است؛
۲. واقعیاتی که اساس این ادعا است؛
۳. امضا و اطلاعات تماس طرفی که طرح دعوی می‌کند؛ و
۴. اگر تخلفات در رابطه با کودک خاصی صورت گرفته باشد:
  - (ا) نام کودک و آدرس محل اقامت او؛
  - (ب) نام مدرسه‌ای که کودک به آن می‌رود؛
  - (ج) در مورد کودک یا جوان بی‌خانمان، اطلاعات موجود تماس برای کودک و نام مدرسه‌ای که کودک به آن می‌رود؛
  - (د) توصیف ماهیت مشکل کودک، از جمله واقعیات مربوط به این مشکل؛ و
  - (ه) ارائه یک راه حل پیشنهادی برای مشکل تا حد امکان و به تشخیص طرف اقامه کننده دعوی در زمان طرح دعوی.

بنا به آنچه تحت عنوان **پذیرش رویه‌های دعوی ایالتی** ذکر شده، دعوی باید مدعی تخلفی باشد که کمتر از یک سال قبل از زمان دریافت دعوی اتفاق افتاده است.

اطلاعیه رویه‌های حفاظتی

تحت ضوابط قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی و قانون تعلیم و تربیت کودکان استثنایی

وزارت آموزش و پرورش کلرادو

اصلاح شده به تاریخ: ۲۰۱۱/۰۱/۰۷

طرف اقامه کننده دعوی ایالتی باید همزمان با اقامه دعوی نزد وزارت آموزش و پرورش کلرادو، نسخه‌ای از شکایت را به حوزه اداری که به کودک خدمات می‌دهد، ارسال کند.

برای اطلاعات بیشتر در رابطه با رویه‌های وزارت آموزش و پرورش کلرادو برای دعوی ایالتی و دریافت فرم‌ها می‌توانید با واحد راهبری دانش‌آموزان استثنایی این وزارتخانه به شماره تلفن ۸۶۶-۶۶۹۴ (۳۰۳) تماس گرفته یا به صفحه حل و فصل اختلاف وزارت آموزش و پرورش کلرادو به آدرس زیر مراجعه کنید: \_

<http://www.cde.state.co.us/spedlaw/info.htm>

## رویه‌های دعوی رسیدگی قانونی

### طرح دعوی رسیدگی قانونی

بند ۳۴ قانون فدرال، بخش ۵۰۷/۳۰۰

#### کلیات

شما یا حوزه اداری می‌توانید در هر موضوع مربوط به پیشنهاد و یا امتناع از انجام یا تغییر مشخصات فردی، ارزیابی و یا جاگماری آموزشی کودکان، و یا ضوابط ارائه آموزش مناسب، عمومی و رایگان برای کودکان طرح دعوی کنید.

دعوی رسیدگی قانونی باید مدعی تخلفی باشد که کمتر از دو سال پیش از اطلاع یا لزوم اطلاع شما و واحد اداری از اقدام مورد ادعا که اساس دعوی رسیدگی قانونی است اتفاق افتاده باشد.

در صورتی که به دلیل زیر نتوانسته باشید دعوی رسیدگی قانونی را در محدوده زمانی مورد نظر اقامه کنید، محدودیت زمانی فوق‌الذکر شامل شما نمی‌شود:

۱. حوزه اداری به طور مشخص به اشتباه اعلام کرده باشد که مسائل مطرح شده در دعوی را رفع کرده است؛ **یا**
۲. حوزه اداری از دادن اطلاعاتی که براساس بخش ب قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی باید به شما ارائه می‌داده خودداری کرده باشد.

#### اطلاعات برای والدین

در صورت درخواست اطلاعات توسط شما و یا در صورتی که شما یا حوزه اداری دعوی رسیدگی قانونی را مطرح کرده باشد، حوزه اداری باید از هر گونه خدمات حقوقی یا سایر خدمات مربوطه رایگان و یا ارزان که در این ناحیه وجود دارد، شما را مطلع کند.

### دعوی رسیدگی قانونی

بند ۳۴ قانون فدرال، بخش ۵۰۸/۳۰۰

#### کلیات

برای درخواست دادرسی، شما یا حوزه اداری (یا وکیل شما یا وکلای حوزه اداری) باید دعوی رسیدگی قانونی را برای طرف دیگر ارسال کنید. این دعوی باید حاوی تمام موارد ذکر شده در زیر بوده و محرمانه نگه داشته شود.

شما و یا حوزه اداری، هر کدام که دعوی را اقامه می‌کنید، باید یک نسخه از دعوی را نیز در اختیار وزارت آموزش و پرورش کلرادو قرار دهید.

#### محتوای دعوی

دعوی رسیدگی قانونی باید شامل موارد زیر باشد:

اطلاعیه رویه‌های حفاظتی

تحت ضوابط قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی و قانون تعلیم و تربیت کودکان استثنایی

وزارت آموزش و پرورش کلرادو

اصلاح شده به تاریخ: ۲۰۱۱/۰۱/۰۷



۱. نام کودک؛
۲. آدرس محل اقامت کودک؛
۳. نام مدرسه کودک؛
۴. اگر بچه، کودک یا جوانی بی خانمان است، اطلاعات تماس و نام مدرسه او؛
۵. توصیف ماهیت مشکل کودک در ارتباط با پیشنهاد یا امتناع، از جمله شرح مآووقع مربوط به این مشکل؛ و
۶. ارائه یک راه حل پیشنهادی برای مشکل تا حد امکان و تشخیص شما یا حوزه اداری در زمان طرح دعوی.

### اطلاعیه مورد نیاز قبل از جلسه دادرسی دعوی رسیدگی قانونی

شما یا حوزه اداری نمی توانید تا قبل از اقامه دعوی بررسی قانونی، شامل اطلاعات فهرست شده فوق، توسط شما یا حوزه اداری (یا وکیل شما یا وکلای حوزه اداری) جلسه دادرسی قانونی داشته باشید.

### کفایت دعوی

برای اینکه دعوی رسیدگی قانونی به جریان بیفتد، باید کافی تشخیص داده شود. دعوی رسیدگی قانونی کافی در نظر گرفته می شود (محتوای لازم فوق الذکر را داراست) مگر اینکه طرف دریافت کننده دعوی رسیدگی قانونی (شما یا حوزه اداری) به قاضی حقوق اداری پرونده و طرف مقابل به صورت کتبی و ظرف ۱۵ روز تقویمی از زمان دریافت دعوی اعلام کند که طرف دریافت کننده معتقد است که دعوی رسیدگی قانونی فاقد شرایط فوق ذکر است.

در طرف پنج روز تقویمی از زمان دریافت اعلام مبنی بر این که شما یا حوزه اداری دعوی رسیدگی قانونی را ناکافی می دانید، قاضی حقوق اداری باید تصمیم بگیرد که آیا دعوی رسیدگی قانونی شرایط فوق الذکر را داراست و بلافاصله به شما و حوزه اداری اطلاع دهد.

### اصلاحات دعوی

شما یا حوزه اداری می توانید دعوی را اصلاح کنید (تغییر دهید) اگر:

۱. طرف دیگر بطور کتبی با تغییرات موافقت کند و برای حل دعوی رسیدگی قانونی از طریق جلسه حل و فصل به شرح زیر فرصت بدهد؛ یا
  ۲. حداکثر تا پنج روز قبل از شروع جلسه دادرسی، قاضی حقوق اداری اجازه اصلاح دعوی را صادر می کند.
- اگر طرف شکایت کننده (شما یا حوزه اداری) اصلاحات را در دعوی رسیدگی قانونی اعمال کند، محدوده زمانی جلسه حل اختلاف (۱۵ روز تقویمی از زمان دریافت دعوی) و مدت زمان حل اختلاف (۳۰ روز تقویمی از زمان دریافت دعوی) دوباره از روز اقامه دعوی اصلاح شده شروع خواهد شد.

### پاسخ حوزه اداری به دعوی رسیدگی قانونی

اگر حوزه اداری مطابق با آنچه تحت عنوان اطلاعیه کتبی قبلی آمده است اطلاعیه کتبی قبلی را درخصوص موضوع مطرح شده در دعوی رسیدگی قانونی، برای شما ارسال نکرده باشد، حوزه اداری موظف است ظرف ۱۰ روز تقویمی از زمان دریافت دعوی رسیدگی قانونی، پاسخی حاوی موارد زیر را به شما ارسال کند:

۱. توضیح اینکه چرا حوزه اداری اقدام مطرح شده در دعوی رسیدگی قانونی را پیشنهاد داده یا رد کرده است؛
۲. توضیحی در مورد سایر گزینه های بررسی شده توسط تیم آموزش فردی کودک شما و دلیل رد آن موارد؛

اطلاعیه رویه های حفاظتی

تحت ضوابط قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی و قانون تعلیم و تربیت کودکان استثنایی

وزارت آموزش و پرورش کلرادو

اصلاح شده به تاریخ: ۲۰۱۱/۰۱/۰۷

۳. توضیحی در مورد هر یک از روندهای ارزیابی، ارزشیابی، ضبط یا گزارش که حوزه اداری به عنوان مبنایی برای پیشنهاد یا رد اقدام استفاده کرده است؛ و

۴. توضیحی در مورد سایر عوامل مرتبط با پیشنهاد یا رد اقدام توسط حوزه اداری.

ارائه اطلاعات در خصوص موارد ۱-۴ فوق مانع نمی‌شود که حوزه اداری دعوی رسیدگی قانونی شما را ناکافی اعلام کند.

### واکنش طرف دیگر به دعوی رسیدگی قانونی

بجز موارد ذکر شده تحت زیرعنوان فوق الذکر پاسخ واحد اداری به دعوی بازرسی قانونی، طرف دریافت کننده دعوی بازرسی قانونی باید ظرف ۱۰ روز تقویمی از زمان دریافت دعوی، برای طرف مقابل پاسخی ارسال کرده و در آن مشخصا به هر یک از موارد ذکر شده در دعوی جواب گوید.

### جاگماری کودک در مدت بررسی دعوی رسیدگی قانونی و دادرسی بند ۳۴ قانون فدرال، بخش ۵۱۸/۳۰۰

بجز موارد مذکور در زیر، تحت عنوان دستورالعمل برای تادیب کودکان دارای ناتوانی هنگامی که دعوی رسیدگی برای طرف مقابل ارسال می‌شود در مدت حل و فصل و انتظار برای دریافت رای جلسه دادرسی قانونی یا محاکمه، فرزند شما باید در جاگماری آموزشی فعلی خود باقی بماند، مگر اینکه شما و حوزه اداری به نحو دیگری توافق کرده باشید. در صورتی که دعوی رسیدگی قانونی شامل درخواستی برای پذیرش اولیه در مدرسه دولتی باشد، تا زمان اتمام تمامی مراحل فرزند شما با رضایت خودتان باید در مدرسه دولتی معمولی جاگماری شود.

در صورتی که دعوی رسیدگی قانونی شامل درخواستی برای برخورداری از خدمات اولیه تحت بخش ب قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی بوده و این درخواست برای کودکی باشد که از بخش س قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی به بخش ب این قانون منتقل می‌شود و به خاطر این که کودک به سه سالگی رسیده دیگر واجد شرایط خدمات بخش س نباشد، حوزه اداری ملزم نیست که خدمات بخش س را که کودک تاکنون دریافت می‌کرده، ارائه نماید. اگر کودک براساس بخش ب قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی، واجد شرایط باشد و شما نیز رضایت داشته باشید که کودک برای اولین بار آموزش ویژه و خدمات مربوطه را دریافت کند، در مدت انتظار برای نتیجه رسیدگی، حوزه اداری موظف است آن آموزش‌های ویژه و خدمات مربوطه را که مورد اختلاف نظر نیستند (آنهایی که شما و حوزه اداری هر دو با آن موافقت دارید) را ارائه نماید.

در صورتی که قاضی حقوق اداری در جلسه دادرسی قانونی که توسط وزارت آموزش و پرورش کلرادو برگزار شده با شما موافقت کند که تغییر جاگماری لازم است، آن جاگماری باید به عنوان جاگماری آموزشی فعلی فرزندتان محسوب شود که کودک در حالی که منتظر رای دادرسی بی‌طرفانه قانونی یا جلسه محاکمه است در آن باقی خواهد ماند.

### فرم‌های نمونه

بند ۳۴ قانون فدرال، بخش ۵۰۹/۳۰۰

وزارت آموزش و پرورش کلرادو موظف است برای کمک به شما در اقامه دعوی رسیدگی قانونی و دعوی ایالتی فرم‌های نمونه تهیه کند. با این حال، وزارت آموزش و پرورش کلرادو یا حوزه اداری نمی‌توانند از شما بخواهند که از این فرم‌های نمونه استفاده کنید. در واقع، مادامی که فرم حاوی اطلاعات مورد نیاز برای اقامه دعوی رسیدگی قانونی یا دعوی ایالتی باشد، شما می‌توانید از این فرم یا فرم مناسب دیگر استفاده کنید.

فرم‌های نمونه وزارت آموزش و پرورش کلرادو برای دعوی رسیدگی قانونی، دعوی ایالتی و وساطت را می‌توانید از طریق تماس تلفنی با واحد راهبری دانش‌آموزان استثنایی وزارت آموزش و پرورش کلرادو به شماره (۳۰۳) ۸۶۶۶۹۴ درخواست کنید یا از سایت حل اختلاف وزارت آموزش و پرورش کلرادو به آدرس زیر دریافت نمایید:

<http://www.cde.state.co.us/spedlaw/info.htm>

اطلاعیه رویه‌های حفاظتی

تحت ضوابط قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی و قانون تعلیم و تربیت کودکان استثنایی

وزارت آموزش و پرورش کلرادو

اصلاح شده به تاریخ: ۲۰۱۱/۰۱/۰۷

**کلیات**

وساطت برای این منظور است که به شما و حوزه اداری امکان دهد تا اختلافات مربوط به موضوعات بخش ب قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی، از جمله مواردی که قبل از اقامه دعوی رسیدگی قانونی بوجود آمده را از طریق آن حل و فصل کنید. بنابراین، صرف نظر از اینکه شما دعوی رسیدگی قانونی را مطرح کرده باشید یا خیر، برای حل اختلافات تحت بخش ب قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی، وساطت همیشه قابل استفاده است.

**شرایط**

رویه‌ها باید تضمین کنند که روند وساطت:

۱. از طرف شما و حوزه اداری اختیاری است؛
  ۲. برای انکار یا به تأخیر انداختن حق شما نسبت به دادرسی قانونی و یا رد هر گونه حق دیگر که تحت بخش ب قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی از آن برخوردار هستید، استفاده نمی‌شود؛ و
  ۳. توسط یک میانجی واجد شرایط و بی طرف انجام می‌شود که برای فنون وساطت موثر آموزش دیده است.
- حوزه اداری می‌تواند روش‌هایی را پیش بینی کند که به والدین و مدارس که نمی‌خواهند از فرایند وساطت استفاده کنند، فرصت دهد تا در زمان و مکانی که مناسب آنهاست با فردی بی طرف، ملاقات کنند:
۱. این فرد با یک نهاد حل اختلاف مناسب دیگر یا یک مرکز آموزش و اطلاع‌رسانی والدین یا مرکز منابع مالی جامعه والدین ایالت قرار دارد؛ و
  ۲. این فرد مزایای وساطت را توضیح داده و شما را تشویق می‌کند تا از روند وساطت استفاده کنید.
- وزارت آموزش و پرورش کلرادو لیستی از افراد که میانجی‌هایی واجد شرایط هستند و قوانین و مقررات مربوط به ارائه آموزش‌های ویژه و خدمات مرتبط را می‌داند، در اختیار دارد. میانجی‌ها به صورت تصادفی، چرخشی و یا سایر روش‌های بی طرفانه تعیین می‌شوند.
- وزارت آموزش و پرورش کلرادو هزینه وساطت را به عهده دارد. هر جلسه پروسه وساطت باید به موقع برنامه ریزی شده و در مکانی مناسب برای شما و حوزه اداری، برگزار شود.
- اگر شما و حوزه اداری اختلافی را از طریق فرایند وساطت حل کنید، هر دو طرف باید یک توافق نامه کتبی قانونی را امضا کنند که:

۱. تمام توافقات شما و حوزه اداری را شرح دهد؛
  ۲. تصریح نماید که تمامی مذاکراتی که در جریان پروسه میانجی‌گری انجام شده، محرمانه باقی خواهند ماند و نباید به عنوان مدرک در جلسات دادرسی یا اقدامات حقوقی مورد استفاده قرار گیرند؛ و
  ۳. توسط شما و نماینده صاحب اختیار حوزه اداری که توانایی اعمال قدرت در حوزه اداری را داراست، امضاء شود.
- توافقنامه کتبی و امضا شده وساطت در هر دادگاه ایالتی قانونی و صلاحیت‌دار (دادگاهی که طبق قوانین ایالتی دارای اختیار رسیدگی به این نوع پرونده‌هاست) و یا در هر دادگاه منطقه‌ای ایالات متحده قابل اجرا است.
- مذاکراتی که در روند وساطت انجام گرفته باید محرمانه باشند. این مذاکرات را نمی‌توان در دادرسی‌های قانونی آتی یا اقدامات حقوقی دادگاه‌های فدرال یا دادگاه‌هایی که تحت بخش ب قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی از کمک ایالتی استفاده می‌کنند به عنوان مدرک ارائه کرد.

## بی طرفی میانجی

میانجی :

۱. نمی تواند کارمند وزارت آموزش و پرورش کلرادو یا حوزه اداری که مسئول آموزش یا مراقبت از کودک شماسنت باشد؛ و
  ۲. نباید دارای منافع شخصی یا حرفه‌ای باشد که با ماهیت بی‌طرفی میانجی در تضاد است.
- میانجی تعیین شده کارمند وزارت آموزش و پرورش کلرادو نیست تنها به این دلیل که خدمات آنها توسط وزارت آموزش و پرورش کلرادو پرداخت می‌شود.

## روند حل و فصل دعوی

بند ۳۴ قانون فدرال، بخش ۵۱۰/۳۰۰

## جلسه حل اختلاف

ظرف ۱۵ روز تقویمی از زمان دریافت اطلاعیه دعوی رسیدگی قانونی و قبل از شروع جلسه دادرسی، حوزه اداری باید با شما و عضو یا اعضای مربوطه تیم برنامه آموزش انفرادی که آگاهی تخصصی از ماقوع مذکور در دعوی رسیدگی قانونی شما دارند جلسه‌ای برگزار کند. جلسه:

۱. باید شامل نماینده حوزه اداری که از طرف حوزه اداری اختیار تصمیم‌گیری دارد باشد؛ و
  ۲. نمی‌تواند شامل وکیل حوزه اداری باشد، مگر اینکه شما را نیز یک وکیل همراهی کند.
- شما و حوزه اداری اعضای مربوطه تیم برنامه آموزش انفرادی را برای شرکت در جلسه تعیین می‌کنید. هدف از جلسه این است که شما دعوی رسیدگی قانونی خود و وقایعی که اساس این دعوی را تشکیل می‌دهند را مطرح کنید، تا حوزه اداری فرصت حل اختلاف را داشته باشد.

جلسه حل اختلاف الزامی نیست اگر:

۱. شما و حوزه اداری به طور کتبی موافقت کنید که از جلسه صرف‌نظر نمایید؛ یا
۲. شما و حوزه اداری موافقت کنید که به ترتیب مذکور تحت عنوان **وساطت** از روند وساطت استفاده نمایید.

## مدت حل اختلاف

در صورتی که حوزه اداری دعوی بررسی قانونی را ظرف مدت ۳۰ روز تقویمی از زمان دریافت دعوی بررسی قانونی (مدت زمان حل اختلاف) طبق رضایت شما حل و فصل نکند، جلسه دادرسی می‌تواند برگزار گردد). مدت زمان ۴۵ روز تقویمی برای صدور رای نهایی، از روز بعد از انقضای مدت ۳۰ روزه تقویمی برای حل اختلاف آغاز می‌شود، با استثنائات خاصی که برای اصلاح ۳۰ روز تقویمی مهلت حل اختلاف به شرح زیر اعمال می‌گردد. بجز مواردی که شما و حوزه اداری هر دو توافق کرده باشید که از روند حل اختلاف یا استفاده از میانجی صرف نظر کنید، عدم شرکت شما در جلسه حل اختلاف جداول زمانی برای حل اختلاف و دادرسی قانونی را تا توافق شما برای شرکت در جلسه حل اختلاف به تاخیر می‌اندازد.

اگر پس از تلاش‌های معقول و مستندسازی این تلاش‌ها، حوزه اداری نتواند شرکت شما در جلسه حل اختلاف را محقق سازد، حوزه اداری می‌تواند در پایان دوره ۳۰ روزه حل اختلاف درخواست کند تا قاضی حقوق اداری دعوی دادرسی قانونی شما را رد نماید.

مستندات این تلاش‌ها باید شامل سوابق تلاش‌های حوزه اداری برای به دست آوردن توافق متقابل در مورد زمان و مکان جلسه باشد، مانند:

اطلاعیه رویه‌های حفاظتی

تحت ضوابط قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی و قانون تعلیم و تربیت کودکان استثنایی

وزارت آموزش و پرورش کلرادو

اصلاح شده به تاریخ: ۲۰۱۱/۰۱/۰۷

۱. اطلاعات دقیق تماس‌های تلفنی انجام شده یا تلاش برای تماس تلفنی و نتیجه این تماسها؛

۲. نسخه مکاتبات ارسال شده به شما و هر پاسخ دریافت شده. و

۳. سوابق دقیق ملاقات‌های انجام شده در خانه یا محل کار شما و نتیجه این ملاقات‌ها.

اگر حوزه اداری نتواند ظرف مدت ۱۵ روز تقویمی از زمان دریافت اطلاعیه در مورد دعوی دادرسی قانونی شما جلسه حل اختلاف را برگزار کند یا نتواند در جلسه حل اختلاف شرکت کند، شما می‌توانید از قاضی حقوق اداری بخواهید تا دستور دهد محدودیت زمانی ۴۵ روز تقویمی برای دادرسی قانونی شروع گردد.

### اصلاح دوره زمانی ۳۰ روز تقویمی برای حل اختلاف

اگر شما و حوزه اداری به صورت کتبی توافق کنید که از جلسه حل اختلاف صرف نظر نمایید، مدت زمان ۴۵ روز تقویمی برای دادرسی قانونی از روز بعد آغاز می‌گردد.

پس از شروع روند وساطت یا جلسه حل اختلاف و قبل از پایان دوره ۳۰ روزه حل اختلاف، اگر شما و حوزه اداری کتبا موافقت نمایید که هیچ توافقی امکان‌پذیر نیست، مدت زمان ۴۵ روز تقویمی برای دادرسی قانونی از روز بعد شروع می‌شود.

اگر شما و حوزه اداری در مورد استفاده از روند وساطت موافقت کنید، در پایان دوره ۳۰ روزه حل اختلاف، هر دو طرف می‌توانید به صورت کتبی موافقت کنید که روند وساطت تا حصول توافق ادامه یابد. در عین حال، اگر شما یا حوزه اداری از روند وساطت صرف نظر کنید، مدت زمان ۴۵ روز تقویمی برای دادرسی قانونی از روز بعد آغاز خواهد شد.

### توافق کتبی

اگر حل اختلاف در جلسه حل و فصل حاصل شود رسیده باشد، شما و حوزه اداری باید به یک یک توافق نامه کتبی قانونی را منعقد کنید که:

۱. توسط شما و نماینده حوزه اداری که دارای اختیار اعمال نفوذ در حوزه اداری است، امضاء می‌شود؛ و

۲. در یک دادگاه ایالتی با صلاحیت (دادگاهی که اختیار بررسی این نوع پرونده‌ها را داشته باشد) یا در یک دادگاه محلی ایالات متحده اجرایی گردد.

### مدت بازبینی توافق نامه

اگر شما و حوزه اداری در نتیجه جلسه حل اختلاف به توافق برسید، هر یک از طرفین (شما یا حوزه اداری) می‌تواند توافقنامه را ظرف سه روز کاری از زمانی که شما و حوزه اداری قرارداد را امضا کرده‌اید، لغو کنید.

### کلیات

هرگاه دعوی رسیدگی قانونی اقامه شود، شما یا حوزه اداری درگیر در اختلاف باید فرصتی برای دادرسی قانونی و بی طرفانه مطابق با آنچه در قسمت های دعوی دادرسی عادلانه و روند حل اختلاف تشریح شده داشته باشید.

### بنگاه مسئول برگزاری جلسه دادرسی قانونی

دادرسی به نحوی که در این بخش توصیف شده باید توسط وزارت آموزش و پرورش کلرادو با استفاده از یک قاضی حقوق اداری به طور متناوب برگزار شود.

### قاضی حقوق اداری

قاضی حقوق اداری، دست کم:

۱. نباید یک کارمند وزارت آموزش و پرورش کلرادو یا حوزه اداری باشد که دست اندرکار آموزش یا مراقبت از کودک است؛
  ۲. نباید منافع شخصی یا حرفه ای داشته باشد که با بی طرفی قاضی حقوق اداری در دادرسی منافات پیدا کند؛
  ۳. باید آگاه بوده و ضوابط قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی، مقررات فدرال و ایالتی مربوط به این قانون و نیز تفسیر حقوقی قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی توسط دادگاه های فدرال و ایالتی را درک کند؛ و
  ۴. باید برای برگزاری جلسات دادرسی، اتخاذ تصمیم و ثبت تصمیم مطابق با رویه های قانونی استاندارد و مقتضی، دانش و توانایی لازم را داشته باشد.
- وزارت آموزش و پرورش کلرادو باید فهرست افرادی که به عنوان قاضی حقوق اداری خدمت می کنند به همراه توضیحی در مورد توانایی های هر یک از آنها، آماده داشته باشد.

### موضوع دادرسی قانونی

طرفی که دادرسی قانونی را درخواست کرده (شما یا حوزه اداری)، نمی تواند در جلسه دادرسی مواردی را که در دعوی دادرسی مطرح نشده عنوان کند، مگر اینکه طرف دیگر موافق باشد.

### محدوده زمانی درخواست دادرسی

شما یا حوزه اداری باید ظرف دو سال از تاریخی که شما یا حوزه اداری از موضوع دعوی اطلاع پیدا کرده و یا باید اطلاع پیدا می کرده، برای برگزاری دادرسی بی طرفانه درخواست دهید.

### استثنا در محدوده زمانی

در صورتی که به دلایل زیر نتوانید دعوی بررسی قانونی را اقامه کنید، محدوده زمانی فوق در مورد شما اعمال نمی شود:

۱. حوزه اداری به طور مشخص به اشتباه اعلام کرده باشد که مشکل یا موضوع مطرح شده در دعوی شما را برطرف کرده است؛ یا
۲. حوزه اداری اطلاعاتی را که باید بنا به بخش ب قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی در اختیار شما قرار می داده از شما مضایقه کرده باشد.

### کلیات

شما حق دارید در جلسه دادرسی قانونی شخصا طرح دعوی کنید. هر یک از طرفین دادرسی قانونی (از جمله جلسه دادرسی مربوط به پرونده انضباطی) یا دادگاه تجدید نظر، همانطور که در بخش آرای تجدید نظر؛ بررسی بی طرفانه آمده است حق دارد:

۱. به همراه وکیل و یا شخصی که در مورد مسائل کودکان معلول مطلع است یا آموزش دیده حاضر شده و از او مشورت بگیرد، به جز این که در کلرادو، فقط وکیلی که مجوز دیوان عالی کلرادو را داشته باشد می تواند یک طرف را در جلسه دادرسی نمایندگی کند؛
۲. مدارکی را ارائه داده و با شاهدان مواجهه شده، از آنها بازپرسی کرده یا درخواست حضور آنها را مطرح کند؛
۳. از معرفی هر مدرکی که حداقل پنج روز کاری قبل از جلسه دادرسی به طرف دیگر اعلام نشده، در جلسه دادرسی ممانعت کند.
۴. جلسه دادرسی را لغت به لغت به صورتی کتبی، یا در صورت تمایل، به شکل الکترونیک ضبط کند؛ و
۵. نتیجه ماقوع و آرا را به صورت کتبی، یا در صورت تمایل، الکترونیکی احراز کند.

### افشای اضافی اطلاعات

حداقل پنج روز کاری قبل از جلسه دادرسی قانونی، شما و حوزه اداری باید کلیه ارزیابی های تکمیل شده تا آن تاریخ و توصیه هایی را که براساس آن ارزیابی ها شما یا حوزه اداری قصد دارید در جلسه دادرسی استفاده کنید، به یکدیگر اعلام نمایید.

قاضی حقوق اداری می تواند در صورتی که هر یک از طرفین این شرط را نادیده گرفته باشد از ارائه ارزیابی یا توصیه های مربوطه در دادرسی توسط او بدون رضایت طرف مقابل جلوگیری کند.

### حقوق والدین در جلسات دادرسی

شما باید حق داشته باشید:

۱. کودک خود را که موضوع دادرسی است به همراه داشته باشید؛
۲. دادرسی را برای عموم آزاد کنید؛ و
۳. ضبط جلسه دادرسی، نتیجه ماقوع و آرا را بدون پرداخت هیچ هزینه ای دریافت کنید.

### آرای دادرسی

بند ۳۴ قانون فدرال، بخش ۵۱۳/۳۰۰

### رای قاضی حقوق اداری

رای قاضی حقوق اداری در مورد اینکه آیا فرزند شما می تواند آموزش عمومی، مناسب و رایگان را دریافت کند، باید براساس معیارهای اصولی باشد.

در موارد مرتبط به تخلف از یک رویه، قاضی حقوق اداری در صورتی می تواند اطمینان حاصل کند که فرزند شما آموزش مناسب، عمومی و رایگان را دریافت نکرده که پروسه نامناسب باشد:

۱. با حق فرزند شما برای برخورداری از آموزش مناسب، عمومی و رایگان مغایرت پیدا کند؛
۲. به طرز قابل توجهی با فرصت شما برای شرکت در روند تصمیم گیری در مورد ارائه آموزش مناسب،

اطلاعیه رویه های حفاظتی

تحت ضوابط قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی و قانون تعلیم و تربیت کودکان استثنایی

وزارت آموزش و پرورش کلرادو

اصلاح شده به تاریخ: ۲۰۱۱/۰۱/۰۷

عمومی و رایگان به فرزندان مغایرت پیدا کند؛ یا

۳. باعث محرومیت از مزایای آموزشی گردد.

هیچ کدام از موارد فوق الذکر نباید به نحوی تفسیر شوند که مانع از دادن حکم به یک حوزه اداری برای رعایت شرایط موجود در بخش رویه‌های حفاظتی مقررات فدرال تحت بند ب قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی (بند ۳۴ قانون فدرال، بخش ۵۰۰/۳۰۰) توسط قاضی حقوق اداری شود.

### **درخواست جداگانه برای جلسه دادرسی قانونی**

هیچ یک از مطالب بخش رویه‌های حفاظتی مقررات فدرال تحت بخش ب قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی (بند ۳۴ قانون فدرال، بخش ۵۰۰/۳۰۰ تا ۵۳۶/۳۰۰) نمی‌توانند به نحوی تفسیر شوند که شما را از طرح یک دعوی قانونی جداگانه در مورد موضوعی متفاوت با دعوی دادرسی قبلی، منع کند.

**ارائه یافته‌ها و آرا به کمیته مشورتی آموزش ویژه دولتی و عموم مردم**  
وزارت آموزش و پرورش کلرادو پس از حذف اطلاعات شخصی باید:

۱. یافته‌ها و آرا را به کمیته مشورتی آموزش ویژه دولتی ارائه کند؛ و
۲. این یافته‌ها و آرا را در اختیار عموم مردم قرار دهد.

### **قطعیّت رای**

بند ۳۴ قانون فدرال، بخش ۵۱۴/۳۰۰

### **قطعیّت رای دادرسی**

رای صادر شده در جلسه دادرسی قانونی (از جمله جلسه مربوط به پرونده‌های انضباطی) نهایی است، مگر اینکه هر یک از طرفین (شما یا حوزه اداری) با طرح دعوی مدنی، که تحت عنوان زیر در این سند شرح داده شده، درخواست تجدید نظر کند: **دعاوی مدنی، شامل جدول زمانی برای طرح این دعاوی**

### **مهلت زمانی و سهولت دادرسی**

بند ۳۴ قانون فدرال، بخش ۵۱۵/۳۰۰

حوزه اداری باید اطمینان دهد که حداکثر ظرف ۴۵ روز تقویمی پس از انقضای دوره ۳۰ روزه برای جلسات حل و فصل، و یا، همانطور که در بخش اصلاح دوره ۳۰ روزه حل اختلاف شرح داده شده، حداکثر ظرف ۴۵ روز تقویمی پس از انقضای مدت زمان اصلاح شده:

۱. رای نهایی جلسه دادرسی اعلام می‌شود؛ و
۲. یک نسخه از رای برای شما و حوزه اداری پست می‌شود.

جلسات دادرسی قانونی شامل مذاکرات شفاهی باید در زمان و مکانی مناسب شما و فرزندان برگزار گردد.

اطلاعیه رویه‌های حفاظتی

تحت ضوابط قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی و قانون تعلیم و تربیت کودکان استثنایی

وزارت آموزش و پرورش کلرادو

اصلاح شده به تاریخ: ۲۰۱۱/۰۱/۰۷



## کلیات

هر یک از طرفین (شما یا حوزه اداری) که با نتایج و رای قاضی حقوق اداری در جلسه دادرسی قانونی موافق نیست (از جمله دادرسی قانونی تسریع شده برای رویه‌های انضباطی)، حق دارد در رابطه با موردی که موضوع جلسه دادرسی بوده، دعوی مدنی اقامه کند. این دعوی را می‌توان در دادگاه صلاحیت دار ایالتی (دادگاه ایالتی که قدرت بررسی این پرونده را دارد) و یا در دادگاه منطقه‌ای ایالات متحده، صرفنظر از مبلغ مورد اختلاف، مطرح کرد.

## محدودیت زمانی

طرفی که دعوی اولیه برای رسیدگی قانونی را مطرح کرده (شما یا حوزه اداری) یا طرفی که به دعوی پاسخ می‌دهد، حداکثر ۹۰ روز تقویمی از تاریخ صدور رای قاضی حقوق اداری وقت دارد تا دعوی مدنی را اقامه کند.

## رویه‌های اضافی

در هر دعوی مدنی، دادگاه:

۱. سوابق رویه‌های اداری را دریافت می‌کند؛
۲. در صورت درخواست شما یا حوزه اداری شواهد اضافی را بررسی می‌کند؛ و
۳. رای خود را بر دلایل قانع‌کننده‌تر استوار کرده و حکمی که دادگاه مناسب تشخیص می‌دهد را اعلام می‌کند.

## صلاحیت دادگاه‌های منطقه‌ای

دادگاه‌های منطقه‌ای ایالات متحده اختیار دارند تا در خصوص دعاوی براساس بخش ب قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی و صرفنظر از مبلغ مورد اختلاف حکم کنند.

## حکم تفسیر و تعبیر

هیچ کدام از مطالب بخش ب قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی، محدود کننده یا ضایع کننده حقوق، رویه‌ها و جبران خسارت مطرح شده در

U.S. قانون اساسی، قانون سال ۱۹۹۰ آمریکائیان معلول، عنوان ۷ قانون توانبخشی سال ۱۹۷۳ (بخش ۵۰۴)، یا سایر قوانین فدرال که از حقوق کودکان دارای ناتوانی حفاظت می‌کنند، نیست. مگر این که قبل از اقامه دعوی مدنی تحت این قوانین درخواست جبران شود که آن نیز در بخش ب قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی پیش بینی شده است، رویه‌های بررسی قانونی فوق‌الذکر باید به همان نحوی تعبیر شود که در صورت اقامه دعوی مدنی تحت بند ب قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی لازم خواهد شد. این بدان معنی است که اگرچه ممکن است شما تحت قوانین دیگر که با مقررات مندرج تحت قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی، همپوشانی دارند از حق جبران برخوردار شوید، به طور کلی قبل از اقامه دعوی مدنی در دادگاه برای دریافت جبران تحت قوانین دیگر، باید ابتدا از روش‌های اداری موجود در قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی (یعنی دعوی بررسی قانونی، جلسه حل اختلاف، و رویه‌های دادرسی قانونی بی‌طرفانه) استفاده کنید.

## حق الوکاله

بند ۳۴ قانون فدرال، بخش ۵۱۷/۳۰۰

## کلیات

در اقدامات یا فرایندهایی که تحت بخش ب قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی قرار می‌گیرند، اگر شما غالب شوید (برنده شوید)، دادگاه می‌تواند به صلاحدید خود، حق الوکاله وکلا را به عنوان بخشی از هزینه‌ها به شما اعطا کند.

اطلاعیه رویه‌های حفاظتی

تحت ضوابط قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی و قانون تعلیم و تربیت کودکان استثنایی

وزارت آموزش و پرورش کلرادو

اصلاح شده به تاریخ: ۲۰۱۱/۰۱/۰۷

در اقدامات یا فرایندهایی که تحت بخش ب قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی قرار می‌گیرند، دادگاه (به عبارتی، دادگاه ایالتی یا دادگاه منطقه‌ای) می‌تواند در صورت صلاحدید، مبالغ معقول حق الوکاله را به عنوان بخشی از هزینه‌ها به بنگاه آموزش دولتی یا حوزه اداری برنده دعوی اعطا کند، که باید توسط وکیل شما پرداخت شود، اگر وکیل: (الف) دعوی یا پرونده قضایی را اقامه کرده باشد که دادگاه آن را، بی‌معنی، غیرمنطقی یا بی‌اساس تشخیص دهد؛ یا (ب) همچنان به پیگیری قانونی ادامه دهد در حالی که پیگیری به وضوح بی‌معنی، غیر منطقی و بی‌اساس شده است؛ **یا**

در هر اقدام یا فرایندی که تحت بخش ب قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی قرار می‌گیرد، دادگاه (به عبارتی دادگاه ایالتی یا دادگاه منطقه‌ای) می‌تواند به صلاحدید خود، مبالغ معقول حق الوکاله وکلا را به عنوان بخشی از هزینه‌ها به بنگاه آموزش دولتی یا حوزه اداری پیروز دعوی اعطا کند، که باید توسط شما یا وکیلان پرداخت شود، اگر درخواست شما برای دادرسی قانونی یا دعوی مدنی بعدی برای هدفی نامناسب، مانند آزار و اذیت، ایجاد تاخیر غیر ضروری یا افزایش غیر ضروری هزینه‌های دادرسی صورت گرفته باشد.

## اعطای هزینه‌ها

دادگاه به ترتیب زیر مبالغ معقول حق الوکاله وکلا را اعطا می‌کند:

۱. هزینه‌ها باید بر اساس نرخ‌های متعارف جامعه‌ای باشد که در آن اقدام یا دادرسی برای نوع و کیفیت خدمات ارائه شده. در محاسبه هزینه‌های اعطا شده، پاداش یا ضریب اعمال نمی‌شود.
۲. هزینه وکالت را نمی‌توان اعطا کرد و هزینه‌های مربوطه در هیچ یک از اقدامات یا اقدامات تحت بخش ب قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی برای خدمات انجام شده پس از یک پیشنهاد کتبی برای حل و فصل به شما ارائه نمی‌شود، اگر:

ا. این پیشنهاد در زمان تعیین شده توسط قانون قانون قوانین فدرال مدنی یا در مورد جلسه دادرسی مناسب، هر زمان که بیش از ۱۰ روز قبل از شروع پروسه آغاز می‌شود، انجام می‌شود.

ب. پیشنهاد در عرض ۱۰ روز تقویم پذیرفته نمی‌شود؛ و

ج. دادگاه یا قاضی حقوق اداری متوجه می‌شود که امداد شما در نهایت توسط شما به نفع شما نسبت به پیشنهاد حل و فصل مطلوب نیست.

علی‌رغم این محدودیت‌ها، در صورت غلبه بر هزینه‌های حقوقی و هزینه‌های مربوط به آن، می‌توانید برای شما هزینه‌ای بپردازد و در صورت رد پیشنهاد پیشنهاد حل و فصل، توجیه پذیر باشد.

۳. ممکن است هزینه‌ها در ارتباط با هر جلسه تیم آموزش انفرادی اعطا شود، مگر اینکه جلسه در نتیجه یک پرونده اداری یا اقدام دادگاه برگزار شود. همچنین ممکن است برای وساطت تحت عنوان **وساطت** تعریف شده است.

جلسه حل و فصل، همانطور که در عنوان **فرآیند حل اختلاف** توصیف می‌شود، به عنوان یک جلسه‌ای که به علت جلسه دادرسی یا اقدام دادگاهی تشکیل نشده، محسوب نمی‌شود، همچنین به عنوان قضیه اداری یا دادگاه اداری برای مقاصد این مفاد هزینه وکالت محسوب نمی‌شود.

دادگاه، در صورت لزوم، مبلغ هزینه وکیل مدافع تحت بخش ب قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی را کاهش می‌دهد، اگر دادگاه دریافت کند که:

۱. شما یا وکیلان در طول اقدامات یا اقدامات، وضوح نهایی اختلاف را به طور نامعلومی به تأخیر انداختید؛
۲. مبلغ هزینه وکالت در غیر این صورت مجاز به اعطای آن غیر منطقی بیش از نرخ ساعتی که در جامعه برای خدمات مشابه توسط وکلا از مهارت، شهرت و تجربه قابل قبول مشابه است غالب است.
۳. زمان صرف شده و خدمات قانونی مبادله با توجه به ماهیت اقدام یا رسیدگی بیش از حد بود؛ **یا**
۴. وکالت که نماینده شما بود، به اطلاع واحد اطلاعات اداری در مورد درخواست مربوط به پرونده مربوطه که همانطور که در زیر عنوان **دعوی بررسی قانونی**، به حوزه اداری ارائه نشده است.

اطلاعیه رویه‌های حفاظتی

تحت ضوابط قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی و قانون تعلیم و تربیت کودکان استثنایی

وزارت آموزش و پرورش کلرادو

اصلاح شده به تاریخ: ۲۰۱۱/۰۱/۰۷

با این وجود، دادگاه ممکن است هزینه‌ها را کاهش دهد در صورتی که دادگاه دریافت که بخش دولتی یا اداری ناعادلانه تصمیم نهایی اقدام یا دادرسی را به تاخیر انداخته یا نقض مفاد حاکمیت رویه بخش ب از قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی را نقض کرده است.

## رویه‌های که باید در هنگام تشبیه کودکان دارای ناتوانی رعایت شود

### اختیارات کارکنان مدرسه

بند ۳۴ قانون فدرال، بهش ۵۳۰/۳۰۰

### تصمیم‌گیری مورد به مورد

پرسنل مدرسه ممکن است هر یک از شرایط منحصر به فرد را در مورد مورد خاص در نظر بگیرند، در هنگام تعیین اینکه آیا تغییر قرار داده شده، مطابق با الزامات زیر مربوط به نظم، مناسب برای یک کودک با معلول است که نقض کد مدرسه‌ای از دانش آموز هدایت.

### کلیات

تا آنجا که آنها برای کودکان بدون معلول چنین اقداماتی را انجام می‌دهند، ممکن است مدرسه مدرسه، برای بیش از ۱۰ روز تحصیلی متوالی، کودکی را که دارای ناتوانی است و کودکی از رفتار دانشجویی را از نظر جاری شدن وی به یک محیط آموزشی جایگزین مناسب (که باید توسط تیم آموزش انفرادی کودک تعریف شود)، تنظیم دیگری یا تعلیق. پرسنل مدرسه همچنین ممکن است از فرزندان که بیش از ۱۰ روز تحصیلی متوالی در همان سال تحصیلی برای موارد جداگانه سوء رفتار وجود دارد، تحرک بیشتری اعمال کنند، تا زمانی که این انتقال‌ها تغییری در محل قرار ندهند (نگاه کنید به تغییر جا گماری به دلیل محرومیت انضباطی برای تعریف، در زیر).

هنگامی که یک کودک دارای ناتوانی از محل برگزاری فعلی خود برای ۱۰ روز تحصیلی در همان سال تحصیلی حذف شده است، حوزه اداری باید در هر روز بعد از حذف در آن سال تحصیلی، تا حد لازم زیر عنوان خدمات.

### اختیارات اضافی

اگر رفتاری که کد دانشجویی را نقض کرد، نشانه‌ای از ناتوانی کودک نبود (نگاه کنید به تعیین ظاهر در زیر) و تغییر انضباطی جاگماری از ۱۰ روز تحصیلی متوالی تجاوز کند، کارکنان مدرسه می‌توانند اقدامات انضباطی را برای این کودک اعمال کنند با ناتوانی به همان شیوه و برای مدت مشابهی با کودکان بدون معلول، به جز اینکه مدرسه باید خدمات را به آن کودک ارائه دهد، همانطور که در زیر تحت خدمات شرح داده شده است. تیم آموزش انفرادی کودک، محیط آموزشی جایگزین برای این خدمات را تعیین می‌کند.

### خدمات

خدماتی که باید برای کودک دارای ناتوانی ارائه شود که از قرار دادن فعلی کودک حذف شده باشد ممکن است در یک محیط آموزشی جایگزین ارائه شود.

یک حوزه اداری فقط برای ارائه خدمات به یک کودک دارای ناتوانی است که از آن زمان به مدت ۱۰ روز تحصیلی یا کمتر در همان سال تحصیلی حذف شده است، اگر خدماتی را برای یک کودک بدون ناتوانی که مشابه آن حذف شده. کلرادو غیر فعال است

دانش آموزانی که برای تعلیق کوتاه مدت حذف شده اند معمولاً در طول دوره تعلیق خدمات دریافت نمی‌کنند. با این حال، اقتدار متوقف باید هر دانش آموز فرصتی را برای ایجاد کار مدرسه در زمان تعلیق به عنوان وسیله‌ای که مجدداً به دانش

اطلاعیه رویه‌های حفاظتی

تحت ضوابط قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی و قانون تعلیم و تربیت کودکان استثنایی

وزارت آموزش و پرورش کلرادو

اصلاح شده به تاریخ: ۲۰۱۱/۰۱/۰۷

آموز در برنامه آموزشی پس از دوره تعلیق درآورد، فراهم کند. بخش ۲۲-۳۳-۱۰۵ (۳) (د) ، CRS

یک کودک دارای ناتوانی که بیش از ۱۰ روز تحصیلی از جایگاه فعلی کودک حذف شده است باید:

۱. همچنان به دریافت خدمات آموزشی بپردازد تا فرزندتان بتواند در برنامه درسی آموزشی عمومی مشارکت کند، اگر چه در محیطی دیگر، و برای رسیدن به اهداف تعیین شده در تیم آموزش انفرادی کودک پیشرفت می کند؛ و
۲. در صورت لزوم، یک ارزیابی رفتاری کاربردی و خدمات مداخله رفتاری و اصلاحات دریافت کنید، که برای نقض رفتار به منظور جلوگیری از این اتفاق نمی افتد.

پس از آنکه کودک دارای ناتوانی از ۱۰ روز تحصیلی در همان سال تحصیلی حذف شده است و اگر حذف فعلی برای ۱۰ روز مدرسه در یک ردیف یا کمتر باشد و اگر حذف این تغییر محل قرار نگرفت (به تعریف زیر مراجعه کنید)، سپس پرسنل مدرسه، با مشورت با حداقل یکی از معلمان کودک، تعیین میزان خدمات مورد نیاز برای فعال کردن کودک برای ادامه تحصیل در برنامه تحصیلی عمومی، اگر چه در محیط دیگری، و پیشرفت در جهت رسیدن به اهداف تعیین شده در تیم آموزش انفرادی کودک.

اگر حذف یک تغییر محل قرارگیری باشد (به تعریف زیر مراجعه کنید)، تیم آموزش انفرادی کودک تصمیم می گیرد که خدمات مناسب را برای فعال کردن کودک برای ادامه تحصیل در برنامه آموزشی عمومی فراهم کند، اگر چه در یک محیط دیگر، و پیشرفت در جهت رسیدن به اهداف تعیین شده در آموزش انفرادی کودک

### تعیین ظاهر

در عرض ۱۰ روز تحصیلی از هر تصمیم برای تغییر قرار دادن یک کودک با ناتوانی به علت نقض کد دانشجویی (به جز حذف که برای ۱۰ روز تحصیلی متوالی یا کمتر و نه تغییر محل قرارگیری)، حوزه اداری، شما و اعضای مربوطه تیم آموزش انفرادی (همانطور که توسط شما و حوزه اداری تعیین شده است) باید تمام اطلاعات مرتبط در پرونده دانش آموز، از جمله آموزش انفرادی کودک، هر مشاهدات معلم و هر گونه اطلاعات مربوطه ارائه شده توسط شما را بررسی کنید برای تعیین:

۱. اگر رفتار مربوط به این مسئله ناشی از یا عدم ارتباط مستقیمی و قابل توجهی با ناتوانی کودک باشد؛ یا

۲. اگر رفتار در این مورد نتیجه مستقیم از عدم موفقیت اداری در اجرای آموزش انفرادی کودک بود.

اگر حوزه اداری، شما و اعضای مربوطه تیم آموزش انفرادی کودک تعیین اینکه آیا هر یک از این شرایط رفع شده است، رفتار باید مشخص شود که ناتوانی ناتوانی کودک است.

اگر حوزه اداری، شما و اعضای مربوطه تیم آموزش انفرادی کودک تعیین می کند که رفتار مربوط به این نتیجه مستقیم از عدم موفقیت اداری در اجرای آموزش انفرادی بود، حوزه اداری باید اقدامات فوری برای اصلاح این کمبودها انجام دهد.

### تعیین رفتاری که ناشی از ناتوانی کودک بوده است

اگر حوزه اداری، شما و اعضای مربوطه تیم آموزش انفرادی تعیین می کند که رفتار نشان دهنده ناتوانی کودک است، تیم آموزش انفرادی باید:

۱. انجام یک ارزیابی رفتاری کاربردی، مگر اینکه حوزه اداری یک ارزیابی رفتاری کاربردی قبل از رفتار که منجر به تغییر محل قرارگرفتن شده بود انجام داده و یک برنامه مداخله رفتاری برای کودک اجرا کند؛ یا

۲. اگر برنامه مداخله رفتاری در حال حاضر توسعه یافته باشد، برنامه مداخله رفتاری را مرور کنید و در صورت لزوم، آن را تغییر دهید تا رفتار کنید.

به جز موارد زیر در قسمت زیر تحت شرایط خاص، حوزه اداری باید فرزند شما را به محل اقامت فرزند شما منتقل کند، مگر این که شما و منطقه موافقت خود را با تغییر در قرار دادن به عنوان بخشی از اصلاح طرح مداخله رفتاری.

اطلاعیه رویه های حفاظتی

تحت ضوابط قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی و قانون تعلیم و تربیت کودکان استثنایی

وزارت آموزش و پرورش کلرادو

اصلاح شده به تاریخ: ۲۰۱۱/۰۱/۰۷

## شرایط ویژه

این که آیا رفتار مثبت بودن ناتوانی فرزند شما بود یا خیر، کارکنان مدرسه ممکن است تا ۴۵ روز مدرسه برای یک دوره آموزشی تعویض موقت (که توسط تیم آموزش انفرادی کودک تعیین شده است) را حذف کنند، اگر فرزند شما:

۱. دارای یک سلاح (به تعریف زیر مراجعه کنید) به مدرسه یا سلاح در مدرسه، محل تحصیل یا در یک فعالیت مدرسه تحت صلاحیت وزارت آموزش و پرورش کلرادو یا یک حوزه اداری؛
۲. آگاهانه از داروهای غیرقانونی استفاده می کند (به تعریف زیر مراجعه کنید)، یا فروش یک ماده کنترل شده را به فروش می رساند (یا به تعریف زیر مراجعه کنید)، در حالی که در مدرسه، در محل های مدرسه یا در یک فعالیت مدرسه تحت حوزه اختیارات وزارت آموزش و پرورش کلرادو یا یک حوزه اداری؛ **یا**
۳. در صورتیکه در مدرسه، محل تحصیل، یا در فعالیت مدرسه تحت اختیارات وزارت آموزش و پرورش کلرادو یا حوزه اداری آسیب جدی بدنی (به تعریف زیر مراجعه کنید) را به شخص دیگری تحمیل کنید.

## تعاریف

**ماده کنترل شده** به معنای مواد مخدر یا سایر مواد شناسایی شده در برنامه های I، II، III، IV، یا V در بخش ۲۰۲ (c) قانون مواد کنترل شده (۲۱ USC ۸۱۲) (ج) است.

**داروی غیرقانونی** یک ماده کنترل شده است؛ اما شامل یک ماده کنترل نشده است که به صورت قانونی اداره می شود و یا تحت نظارت یک متخصص مراقبت های بهداشتی مجاز و یا مورد استفاده قانونی تحت هر مقام دیگری تحت آن قانون و یا تحت هر قانون دیگری از قانون فدرال استفاده می شود.

**آسیب شدید جسمانی** به معنای "صدمات شدید جسمانی" در بند ۳ بند (ج) بخش ۱۳۶۵ عنوان ۱۸، کد ایالات متحده است. **سلاح** به معنای واژه "سلاح خطرناک" در بند (۲) بخش اول (ز) بخش ۹۳۰ اصل ۱۸، کد ایالات متحده است.

## اطلاع رسانی

در تاریخ تصمیم خود را برای حذف، که تغییر دادن قرار دادن فرزند شما به دلیل تخلف از یک کد رفتار دانشجویی است، تصویب می کند، حوزه اداری باید از این تصمیم مطلع شود و به اطلاع شما برساند.

## تغییر وضعیت به علت حذف انضباطی

بند ۳۴ قانون فدرال، بخش ۵۳۶/۳۰۰

حذف یک کودک با ناتوانی از قرار دادن آموزشی فعلی فرزندتان، **تغییر جاگماری است اگر:**

۱. محرومیت بیش از ۱۰ روز تحصیلی متوالی؛ **یا**
  ۲. کودک به یک سری از برداشت هایی که یک الگوی را تشکیل می دهند، تحت عمل قرار گرفته است:
    - ا. از آنجا که این سری از محرومیت بیش از ۱۰ روز تحصیلی در یک سال تحصیلی است؛
    - ب. از آنجا که رفتار فرزند شما به طور قابل توجهی با رفتار فرزند شما در حوادث قبلی مرتبط است که منجر به حذف سریال می شود؛ **و**
    - ج. به دلیل عوامل اضافی مانند طول هر حذف، کل زمان از بین بردن فرزند شما و نزدیکی به یکدیگر است.
- این که آیا یک الگوی انتقال از تغییر در قرار دادن است، بر اساس یک مورد بر اساس واحد حوزه اداری تعیین می شود و اگر به چالش کشیده شود، از طریق پرونده های قانونی و قضایی بررسی می شود.

اطلاعیه رویه های حفاظتی

تحت ضوابط قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی و قانون تعلیم و تربیت کودکان استثنایی

وزارت آموزش و پرورش کلرادو

اصلاح شده به تاریخ: ۲۰۱۱/۰۱/۰۷

تیم آموزش انفرادی باید محیط تعلیمی جایگزین برای حذف را تعریف کند که تغییرات در قرار دادن و حذف در زیر عنوانها است. اختیارات اضافی و شرایط ویژه بالا.

**درخواست تجدید نظر (رویه های دادرسی فوری)**  
بند ۳۴ قانون فدرال، بخش ۵۳۱/۳۰۰

**کلیات**

شما ممکن است یک پرونده شکایتی در رابطه با پرونده (به ترتیب مراجعه کنید به شکایات فرآیند رسیدگی به شکایات) به درخواست دادرسی صحیح در صورت عدم توافق با:

۱. هر تصمیم در مورد قرار دادن تحت این مقررات انضباطی؛ یا
۲. تعیین مظهر در بالا توضیح داده شده است.

حوزه اداری همچنین ممکن است شکایت پرونده مربوطه (به بالا مراجعه شود) برای درخواست جلسه دادرسی مناسب، در صورتی که معتقد باشد حفظ جایگذاری فعلی فرزند شما احتمالاً باعث آسیب رساندن به فرزند شما یا دیگران خواهد شد.

**مقام قاضی حقوق اداری**

قاضی حقوق اداری که مطابق با الزامات شرح داده شده در زیر عنوان قاضی دادگستری اداری می باشد، باید دادرسی مناسب را انجام دهد و تصمیم بگیرد. قاضی حقوق اداری ممکن است:

۱. فرزند شما با ناتوانی را به محل اقامت خود که فرزند شما حذف شده است بازگردانید اگر قاضی حقوق اداری تصمیم بگیرد که حذف این موارد نقض الزامات توصیف شده تحت عنوان «مسئولیت پرسنل مدرسه» است یا اینکه رفتار فرزند شما نشان دهنده ناتوانی کودک شما است؛ یا

۲. تغییر محل قرار دادن فرزند خود را با ناتوانی به یک محیط مناسب آموزش موقت جایگزین برای بیش از ۴۵ روز تحصیلی اگر قاضی حقوق اداری تعیین می کند که نگر داشتن محل فعلی فرزند شما به طور قابل ملاحظه ای ممکن است باعث آسیب به فرزند شما و یا به دیگران.

این روش شنوایی ممکن است تکرار شود، در صورتی که حوزه اداری معتقد باشد که بازگشت فرزند شما به محل اولیه، احتمالاً احتمال آسیب به کودک شما یا دیگران را به دنبال خواهد داشت.

هر زمان که شما یا یک حوزه اداری پرونده شکایت مربوط به پرونده را به درخواست چنین دادرسی می دهید، باید یک جلسه دادرسی مطابق با الزامات شرح داده شده تحت عنوان «پرونده های رسیدگی شکایات متقابل» و «دادرسی در مورد شکایات رسیدگی به شکایات»، به جز موارد زیر به ترتیب زیر است:

۱. وزارت آموزش و پرورش کلرادو باید برای رسیدگی سریع، که باید ظرف ۲۰ روز تحصیلی از تاریخ پرونده شکایات مربوطه که درخواست دادرسی را ارائه می کنند، ترتیب دهد، و ALJ باید ظرف ۱۰ روز تحصیلی پس از جلسه را تعیین کند.

۲. مگر اینکه شما و حوزه اداری به صورت کتبی موافقت نکنید از جلسه یا موافقت کنید که از میانجیگری استفاده کنید، جلسه حل و فصل باید ظرف هفت روز تقویمی از دریافت اطلاعیه شکایت از روند رسیدگی صورت گیرد. دادرسی ممکن است ادامه یابد، مگر اینکه موضوع ظرف ۱۵ روز تحصیلی از دریافت شکایت رسیدگی به شکایات مربوط به رضایت هر دو طرف حل شود.

۳. یک دولت ممکن است قوانین رویه ای متفاوت برای جلسات دادرسی به کار گرفته شود که از آن برای سایر جلسات دادرسی قانونی تعیین شده است، اما به جز زمان بندی ها، این قوانین باید با قوانین این سند در مورد جلسات دادرسی مناسب مطابقت داشته باشد.

یک شخص می تواند تصمیم قاضی حقوق اداری را در یک جلسه دادرسی فوری به نحوی که می تواند برای تصمیم گیری در جلسات دیگر رسیدگی شود، تجدید نظر کند (نگاه کنید به درخواست های فوق).

### جاگماری در خلال تجدید نظر بند ۳۴ قانون فدرال، بخش ۵۳۳/۳۰۰

هنگامی که، همانطور که در بالا توضیح داده شد، شما یا حوزه اداری شکایت مربوط به پرونده مربوط به موضوعات انضباطی را ثبت کرده است، فرزند شما باید (مگر اینکه شما و حوزه اداری موافق نباشند) در تنظیمات موقت جایگزین در معرض تصمیم گیری از ALJ یا تا زمانی که انقضای دوره زمانی حذف به عنوان ارائه شده و شرح داده شده در زیر عنوان "مقام پرسنل مدرسه"، هر کدام که رخ می دهد اول است.

### حمایت از کودکانی که هنوز برای تحصیلات ویژه و خدمات مربوطه واجد شرایط نیستند بند ۳۴ قانون فدرال، بخش ۵۳۴/۳۰۰

#### کلیات

اگر فرزند شما واجد شرایط برای تحصیلات ویژه و خدمات مربوطه تشخیص داده نشده و مقررات رفتار دانش آموزی را نقض کرده است، اما حوزه اداری قبل از بروز رفتار که باعث تبیبه انضباطی شده، اطلاع (همانطور که در زیر مشخص شده است) داشته، که فرزند شما یک کودک بود با ناتوانی است، فرزند شما می تواند از محافظاتی که در این اطلاعیه شرح داده شده است، ادعا کند.

#### مبنای آگاهی برای موضوعات انضباطی

حوزه اداری باید تلقی کند که اطلاع دارد فرزند شما یک کودک دارای ناتوانی است، اگر پیش از رفتاری که موجب اعمال اقدام انضباطی شد:

۱. شما به کارکنان نظارتی یا اداری بنگاه آموزشی یا معلم فرزندان اعلام کرده باشید که فرزند شما نیاز به تحصیلات ویژه و خدمات مرتبط با آن دارد؛
۲. شما درخواست ارزیابی مربوط به واجد شرایط بودن برای تحصیلات ویژه و خدمات مرتبط با بخش ب قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی را داده باشید؛ یا
۳. معلم فرزند شما یا سایر اعضای حوزه اداری نگرانی های خاصی را درباره الگوی رفتاری نشان داده شده توسط فرزند شما به طور مستقیم به اداره آموزش و پرورش ویژه یا سایر کارمندان نظارتی حوزه اداری بیان کرده باشند.

#### استثنا

حوزه اداری تلقی نمی شود که، چنین اطلاعاتی داشته باشد اگر:

۱. شما اجازه ارزیابی فرزندتان را نداده یا از تحصیلات خاص خودداری کرده اید؛  
یا
۲. فرزند شما ارزیابی شده است و مشخص شده است که دارای ناتوانی موضوع بخش ب قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی نیستند.

اطلاعیه رویه های حفاظتی

تحت ضوابط قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی و قانون تعلیم و تربیت کودکان استثنایی

وزارت آموزش و پرورش کلرادو

اصلاح شده به تاریخ: ۲۰۱۱/۰۱/۰۷

## شرایطی که در صورت عدم اطلاع مورد استفاده قرار می‌گیرد

اگر قبل از اتخاذ اقدامات انضباطی علیه فرزند شما حوزه اداری نداند که کودک دارای معلولیت است، همانطور که در بخش مینای آگاهی برای موضوعات انضباطی و استثنائات آمده فرزند شما ممکن است تحت اقدامات انضباطی قرار گیرد که برای کودکان بدون معلولیت که رفتاری مشابه داشته‌اند اعمال می‌شود.

با این حال، اگر درخواست ارزیابی داده شود در طول دوره زمانی که کودک شما تحت اقدامات انضباطی قرار می‌گیرد، ارزیابی باید به شیوه ای سریع انجام شود.

تا زمانی که ارزیابی کامل شود، فرزند شما همچنان در جاگماری تعیین شده توسط مقامات مدرسه باقی می‌ماند که می‌تواند شامل تعلیق یا منع از خدمات آموزشی باشد.

اگر مشخص شود که فرزند شما دارای ناتوانی است، با توجه به داده‌های ارزیابی انجام شده توسط حوزه اداری و اطلاعات ارائه شده توسط شما، حوزه اداری باید آموزش‌های ویژه و خدمات مربوطه را مطابق با قسمت ب قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی، از جمله شرایط انضباطی که در بالا شرح داده شده ارائه کند.

## ارجاع به و اقدام توسط مقامات قانونگذار و مسئولین قضایی بند ۳۴ قانون فدرال، بخش ۵۳۵/۳۰۰

### بخش ب قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی:

۱. بنگاه را از گزارش جرمی که توسط کودک معلول انجام رفته به مقامات رسمی، منع نمی‌کند. یا
۲. مقامات قانون گذار یا مقامات قضایی را از انجام وظایف خود در رابطه با استفاده از قانون فدرال و ایالتی بدرخصوص جرم انجام شده توسط ی کودک معلول منع نمی‌نماید.

### ارسال سوابق

- اگر حوزه اداری ارتکاب جرم توسط کودک معلول را به مقامات رسمی گزارش دهد، حوزه اداری:
۱. باید اطمینان حاصل کند که نسخه‌ای از مدارک تحصیلی ویژه و مدارک انضباطی کودک را برای بررسی مقاماتی که جرم را به آنها گزارش داده ارسال می‌کند؛ و
  ۲. می‌تواند نسخه‌ای از سوابق ویژه تحصیلی و انضباطی کودک را تا حدی که قانون حق آموزش و قوانین حفظ حریم خصوصی خانواده (FERPA) مجاز می‌داند، ارسال کند.



## شرایط جاگماری یک طرفه توسط والدین کودک در مدارس خصوصی به هزینه دولت

### کلیات

بند ۳۴ قانون فدرال، بخش ۱۴۸/۳۰۰

بخش ب قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی، حوزه اداری را ملزم به پرداخت هزینه تحصیل، از جمله آموزش ویژه و خدمات مرتبط، فرزند معلول شما در مدرسه یا مؤسسات خصوصی نمی‌کند، در صورتی که حوزه اداری آموزش عمومی مناسب و رایگان را در اختیار فرزندتان قرار دهد اما شما تصمیم بگیرید که فرزندتان را به مدرسه یا موسسه خصوصی بفرستید. با این حال، حوزه اداری که در آن مدرسه خصوصی قرار دارد باید فرزند شما را در جمعیتی قرار دهد که تحت بخش ب مقررات مربوط به کودکانی که توسط والدینشان در یک مدرسه خصوصی ثبت نام می‌شوند، یعنی تحت بند ۳۴ قانون فدرال بخش ۱۳۱/۳۰۰ تا ۱۴۴/۳۰۰ قرار دارند.

### بازپرداخت برای جاگماری در مدرسه خصوصی

اگر فرزند شما قبلاً آموزش ویژه و خدمات مربوطه را تحت اختیار یک حوزه اداری دریافت کرده باشد و شما تصمیم بگیرید بدون رضایت یا ارجاع حوزه اداری فرزندتان را در پیش دبستانی، مدرسه ابتدایی یا مدرسه متوسطه خصوصی ثبت نام کنید، دادگاه یا قاضی حقوق اداری ممکن است از حوزه اداری درخواست کند که هزینه آن ثبت نام را جبران نماید، اگر دادگاه یا قاضی حقوق اداری متوجه بشوند که بنگاه آموزش مناسب، عمومی و رایگان را در زمان مقتضی پیش از ثبت نام در اختیار فرزند شما قرار نداده و آن جاگماری خصوصی مناسب است. قاضی حقوق اداری یا دادگاه ممکن است که جاگماری شما را مناسب بدانند، حتی اگر جاگماری با استانداردهای دولتی در مورد آموزش و پرورش که توسط وزارت آموزش و پرورش کلرادو و واحدهای اداری تهیه شده مطابقت نداشته باشد.

### محدودیت بازپرداخت

هزینه بازپرداخت که در بند فوق شرح داده شد می تواند کاهش یابد یا رد شود:

۱. اگر: (الف) در آخرین جلسه آموزش انفرادی که قبل از محرومیت فرزندتان از مدرسه دولتی در آن شرکت کرده‌اید، به تیم آموزش انفرادی اطلاع نداده باشید که پیشنهاد جاگماری حوزه اداری برای ارائه FAPE به فرزندتان را رد کرده‌اید، و در خصوص نگرانی و قصد خود برای ثبت نام فرزندتان در یک مدرسه خصوصی به هزینه دولتی را به آنها اطلاع نداده باشید؛ یا (ب) حداقل ۱۰ روز کاری (شامل تعطیلاتی که با روز کاری مصادف می‌شود) قبل از اخراج فرزندتان از مدرسه دولتی، به حوزه اداری مربوطه اطلاعات کتبی نداده باشید؛
۲. اگر قبل از اخراج فرزندتان از مدرسه دولتی، حوزه اداری اطلاعیه کتبی قبلی را به شما ارائه داده و شما را از قصد خود برای ارزیابی فرزندتان (با بیان هدف ارزیابی که درست و معقول بوده) مطلع کرده است، اما شما کودکتان را برای ارزیابی نبرده باشید؛ یا
۳. بر اساس نتیجه دادگاه اقدامات شما غیر منطقی بوده باشد. با این حال.

### هزینه بازپرداخت:

۱. نباید به خاطر عدم ارائه اطلاعیه کاهش یابد یا رد شود، اگر: (الف) حوزه اداری مانع شما از ارائه اطلاعیه شده باشد؛ (ب) شما اطلاعیه‌ای در مورد مسئولیت خود جهت ارائه اطلاعیه فوق‌الذکر دریافت نکرده باشید؛ یا (س) مطابقت شرایط فوق احتمالاً سبب آسیب فیزیکی به کودک شما شود؛ و
۲. ممکن است، اختیارات دادگاه و یا قاضی حقوق اداری، کاهش یا رد هزینه برای کوتاهی شما در ارائه اطلاعیه لحاظ نشده باشد اگر: (الف) شما سواد ندارید یا نمی‌توانید به زبان انگلیسی بنویسید؛ یا (ب) رعایت شرایط فوق احتمالاً باعث آسیب جدی روحی به فرزند شما خواهد شد. ■

اطلاعیه رویه‌های حفاظتی

تحت ضوابط قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی و قانون تعلیم و تربیت کودکان استثنایی

وزارت آموزش و پرورش کلرادو

اصلاح شده به تاریخ: ۲۰۱۱/۰۱/۰۷



## منابع مخصوص والدین

IDEA ۲۰۰۴

قانون تعلیم و تربیت افراد معلول (IDEA) یک قانون حمایتی برای کودکان دارای ناتوانی در سراسر کشور است. IDEA تعیین می‌کند که چگونه بنگاه‌های دولتی و عمومی مداخله زودهنگام، آموزش تخصصی و خدمات مربوط به بیش از ۵/۶ میلیون نفر از نوزادان، کودکان نوپا، کودکان و جوانان دارای ناتوانی را فراهم می‌کنند.

نوزادان و کودکان نوپا با ناتوانی (تولد ۲) و خانواده‌های آنها خدمات مداومی را تحت IDEA بخش C دریافت می‌کنند. کودکان و نوجوانان (سنین ۳ تا ۲۱ سال) آموزش‌های ویژه و خدمات مربوطه تحت IDEA بخش B را دریافت می‌کنند.

<http://idea.ed.gov/>

## وزارت آموزش و پرورش کلرادو

وب سایت واحد راهبری دانش آموزان استثنایی منبعی برای معلمان، مدیران و والدین دانش آموزان با نیازهای آموزشی خاص به دلیل ناتوانی، جوانی، استعدادهای منحصر به فرد است و یا زبان آموزان انگلیسی که نیازهای خاصی دارند نیز جز این گروه محسوب می‌شوند.

وزارت آموزش و پرورش کلرادو، واحد رهبری مستقل دانش‌آموزان استثنایی، اداره حل اختلاف، ۱۵۶۰ Broadway،

CO ۸۰۲۰۲، Denver، Suite ۱۱۷۵

۳۰۳- [www.cde.state.co.us/cdesped/index.asp](http://www.cde.state.co.us/cdesped/index.asp)

۸۶۶-۶۶۹۴

وب سایت قانون آموزش ویژه به منظور دسترسی شما به اطلاعات قانون آموزش ویژه کلرادو طراحی شده است. از این سایت شما می‌توانید بروشورها و تصمیمات مربوط به پروپوزال تحصیلی ویژه برای دادرسی قانونی و دعاوی ایالتی پیدا کنید و آنها را دانلود کنید. شما همچنین می‌توانید یک نسخه از قوانین آموزشی اداره کودکان استثنایی - قوانین آموزش ویژه کشور ما را از لینک زیر دانلود کنید.

<http://www.cde.state.co.us/spedlaw/index.htm>

## ارتباطات دوران کودکی

ارتباطات دوران کودکی ابتکار مرکز نوزادان و کودکان نوپای کلرادو تحت قانون آموزش افراد معلول است. ارتباطات دوران کودکی یک ابتکار میان سازمانی است. بنگاه پیشرو در امور اجرایی، وزارت خدمات انسانی کلرادو است.

۱- [www.earlychildhoodconnections.org](http://www.earlychildhoodconnections.org)

۸۷۷-۷۷۷-۴۰۴۱

## مرکز والدین PEAK

مرکز والدین PEAK مرکز آموزش و اطلاع رسانی والدین (PTI) کلرادو است. PEAK به خانواده‌ها و سایر افراد از طریق سرویس‌هایی چون خط تلفن، کارگاه آموزشی، کنفرانس، وب سایت و نشریات کمک می‌کند. PEAK به عنوان یک مرکز آموزش و اطلاع رسانی والدین، حمایت‌های والد به والد ارائه می‌دهد، اما جلسات پشتیبانی گروهی برگزار نمی‌کند. ما به صورت تک تک با خانواده‌ها و نیز با ایالات دولتی و جوامع آموزشی، توانبخشی و پزشکی همکاری می‌کنیم تا تغییراتی را در سیستم بوجود آوریم که کودکان بتوانند از نتایج آن بهره ببرند.

۱- [www.earlychildhoodconnections.org](http://www.earlychildhoodconnections.org)

۸۰۰-۲۸۴-۰۲۵۱

## مرکز حقوقی برای افراد معلول و افراد سالمند

مرکز حقوقی، مرکزی غیرانتفاعی عمومی و مستقل، متخصص در امور حقوق مدنی و مسائل تبعیض آمیز است. ما از حقوق انسانی، مدنی و قانونی افراد دارای ناتوانی ذهنی و فیزیکی، افراد مبتلا به اچ آی وی و افراد مسن در سراسر کلرادو محافظت می‌کنیم.

[www.thelegalcenter.org](http://www.thelegalcenter.org)

۱-۸۰۰-۲۸۸-۱۳۷۶

اطلاعیه رویه‌های حفاظتی

تحت ضوابط قانون تعلیم و تربیت افراد دارای ناتوانی و قانون تعلیم و تربیت کودکان استثنایی

وزارت آموزش و پرورش کلرادو

اصلاح شده به تاریخ: ۲۰۱۱/۰۱/۰۷